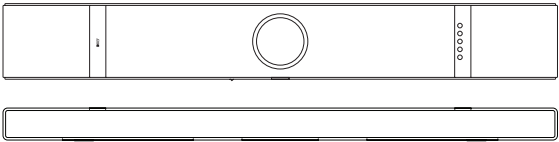


Manual del usuario

XIO

Barra de sonido



2025 V04

P+F y resolución de
problemas

Uso de la aplicación KEF
Connect

Reproducción

Configuración

Índice de contenidos

Índice de contenidos

1. Introducción.....	5
2. Información general	6
2.1 Lectura y conservación del manual de usuario.....	6
2.2 Símbolo de advertencia/Definiciones de los términos	6
3. Guía de inicio rápido	7
4. Configuración de XIO.....	17
4.1 Seleccionar un rúter adecuado.....	17
4.2 Colocación.....	18
4.3 Conexión de XIO a la alimentación y al televisor	18
4.4 Integración.....	19
4.4.1 Instalación de la aplicación KEF Connect.....	19
4.4.2 Uso de dispositivos iOS.....	20
4.4.3 Uso de dispositivos Android.....	22
4.5 Configuración de XIO sin red.....	25
4.6 Instrucciones de montaje en pared	26
4.6.1 Instalación.....	26
4.6.2 Gestión de cables.....	27
5. Conexión e interfaz de control.....	29
5.1 Panel de control.....	29
5.2 Receptores IR.....	29
5.3 Panel trasero.....	29
5.4 Control remoto	30
5.5 Indicaciones básicas del LED.....	31
6. Reproducción de audio desde el televisor	33
6.1 Conexión del cable HDMI.....	33
6.2 Selección del modo TV	34
6.3 Controles de reproducción	34
7. Reproducción de audio mediante conexión wifi.....	35
7.1 Conexión wifi.....	35
7.2 Selección del modo wifi.....	35
7.3 Streaming en varias habitaciones	36
7.3.1 AirPlay	36
7.3.2 Google Cast.....	37
7.4 Control de voz a través de dispositivos móviles.....	39
7.4.1 Siri.....	39
7.4.2 Google Assistant	39
8. Reproducción de audio mediante conexión Bluetooth	40
8.1 Seleccionar el modo Bluetooth.....	40
8.2 Emparejamiento por Bluetooth.....	40
8.3 Controles de reproducción	41
9. Reproducción de audio mediante conexión óptica.....	42
9.1 Conexión del cable óptico	42
9.2 Seleccionar el modo óptico.....	43
9.3 Controles de reproducción	43

10. Uso de la aplicación KEF Connect.....	44
10.1 Inicio.....	44
10.1.1 Edición de la pantalla de inicio.....	45
10.2 Control remoto.....	45
10.3 Contenido de música.....	46
10.3.1 Reproducir música desde servicios de streaming.....	47
10.3.1.1 Amazon Music.....	47
10.3.1.2 Deezer.....	48
10.3.1.3 HIGHRESAUDIO.....	49
10.3.1.4 Qobuz.....	50
10.3.1.5 Spotify.....	51
10.3.1.6 Tidal.....	52
10.3.1.7 Radio por Internet.....	53
10.3.1.8 Podcasts.....	53
10.3.1.9 Estaciones personalizadas.....	54
10.3.2 Controles de reproducción.....	55
10.3.2.1 Pantalla de reproducción.....	55
10.3.2.2 Búsqueda.....	55
10.3.2.3 Favoritos.....	56
10.3.2.4 Cola de reproducción.....	57
10.3.2.5 Listas de reproducción.....	59
10.4 Ecualización.....	62
10.4.1 Asistente de EQ (Ecualización).....	62
10.4.2 Calibrar con IPT.....	64
10.4.3 Modo normal.....	65
10.4.4 Modo experto.....	67
10.4.5 Comprender los ajustes.....	69
10.4.6 Selección de un perfil de ecualizador.....	70
10.4.7 Cambiar el nombre de un perfil EQ.....	70
10.4.8 Borrar un perfil del ecualizador.....	71
10.5 Perfil de la cuenta.....	72
10.6 Seleccionar su altavoz.....	73
10.6.1 Mis altavoces y altavoces cercanos.....	73
10.6.2 Información del altavoz.....	74
10.7 Preferencias del altavoz.....	75
10.7.1 Opciones de encendido.....	75
10.7.1.1 Modo de espera.....	75
10.7.1.2 Segunda fuente de activación.....	75
10.7.1.3 Cambio automático a fuente de TV.....	75
10.7.2 No molestar.....	76
10.7.2.1 LED del panel de control.....	76
10.7.2.2 Panel de control en espera.....	76
10.7.2.3 Tono de arranque.....	76
10.7.2.4 Bloqueo del panel de control.....	76
10.7.3 Opciones del sistema de altavoces.....	76
10.7.3.1 Virtualizador preferido.....	76
10.7.4 Opciones del sistema de subwoofers.....	76
10.7.4.1 Wake Sub (Despertar) al arrancar.....	76
10.8 Volumen.....	77
10.8.1 Control del volumen.....	78
10.8.1.1 Configuración de la pantalla de volumen.....	78
10.8.1.2 Sensibilidad del volumen del altavoz.....	78

10.8.1.3 Volumen del hardware.....	78
10.8.1.4 Volumen máximo	78
10.8.2 Activar volumen	79
10.9 Horario	80
10.9.1 Configurar un temporizador de apagado automático.....	80
10.9.2 Configurar una alarma.....	81
10.9.3 Activar o desactivar una alarma programada.....	81
10.9.4 Apagar una alarma que suena	82
10.9.5 Borrar una alarma programada.....	82
10.10 Rendimiento	83
10.10.1 Configuración de transmisión - Calidad del audio.....	83
10.10.2 Calidad de la red	84
10.11 Actualización de los altavoces.....	85
10.11.1 Comprobación automática del firmware.....	85
10.11.2 Actualización manual del firmware.....	85
10.12 Aplicación.....	86
10.12.1 Configuración del tema - Tema.....	86
10.12.2 Configuración del tema - Restablecer pantalla de inicio.....	86
10.12.3 Análisis - Mejorar aplicación/altavoz	86
10.13 Control remoto	87
10.13.1 Recepción IR.....	88
10.13.2 Botón favorito.....	88
10.13.3 Preajustes del ecualizador	88
10.14 Google Cast.....	88
10.15 Soporte.....	89
11. Códec de audio espacial	90
11.1 Compatibilidad con XIO	90
12. Limpieza y mantenimiento.....	91
13. Eliminación	92
13.1 Eliminación del embalaje.....	92
13.2 Eliminación de los altavoces.....	92
13.3 Eliminación de las pilas y baterías	92
14. P+F y resolución de problemas	93
15. Apéndice.....	96
15.1 Especificaciones	96
15.2 Logotipos y marcas.....	98
15.3 Dimensiones del producto.....	100
15.3.1 XIO.....	100
15.3.2 Kit de montaje en pared.....	101
15.4 Prueba de conexión de altavoces.....	102
15.5 Consumo de energía	107
15.6 Explicación de los símbolos	107
15.6.1 Símbolos de advertencia/seguridad	107
15.6.2 Símbolos regionales	108
15.7 Códigos de comando IR.....	110

1. Introducción

Gracias por elegir la barra de sonido KEF - XIO.

La innovación es lo que diferencia a KEF de sus competidores. Durante más de 60 años, KEF ha estado a la vanguardia de la investigación y el desarrollo de altavoces, diseñando altavoces líderes en su clase que han hecho frente a los desafíos de la reproducción de los últimos formatos musicales y los han reproducido con la mayor calidad posible.

Este legado continúa hoy con XIO, nuestro potente sistema de barra de sonido para la era del audio digital que promete una aventura de audio espacial sin igual que transforma su forma de mirar la televisión en una obra cinematográfica maestra.

Lea y siga atentamente este manual de usuario antes de utilizar el sistema de barra de sonido.

2. Información general

2.1 Lectura y conservación del manual de usuario



Este manual de usuario acompaña a la barra de sonido XIO (en adelante, "XIO") y contiene información importante sobre su configuración y manejo.

Antes de utilizar su XIO, lea detenidamente este manual de usuario y la información de seguridad (como un manual separado). Esto se aplica especialmente a la información de seguridad. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales o daños en XIO.

Conserve el manual de usuario y la información de seguridad para un uso posterior. Asegúrese de incluir el manual de usuario y la información de seguridad cuando transmita XIO a terceros.

2.2 Símbolo de advertencia/Definiciones de los términos

En este manual de usuario se utilizan los siguientes símbolos y términos de advertencia.



Este término/símbolo de advertencia designa un peligro de riesgo moderado que, de no evitarse, podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.



Este término de advertencia advierte de un posible daño material.



Este símbolo le proporciona información adicional útil sobre el manejo y el uso.

3. Guía de inicio rápido

En la caja

Compruebe si XIO o alguna pieza está dañada o falta. En ese caso, no utilice el producto y contacte a su distribuidor.



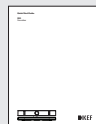
XIO



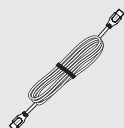
Control remoto



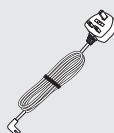
Pilas AAA



Materiales impresos



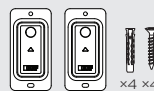
Cable HDMI* (2 m)



Cable de alimentación* (2 m)



Plantilla de montaje en pared

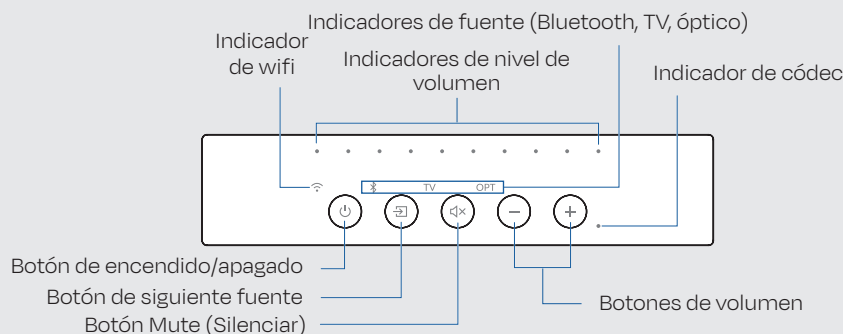


Kit de montaje en pared

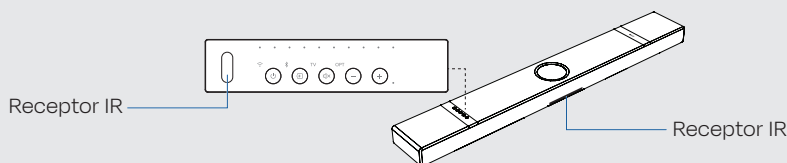
*Envuelto con cintas de velcro de la marca KEF. Utilícelos para organizar los cables sueltos.

Descripción general del producto

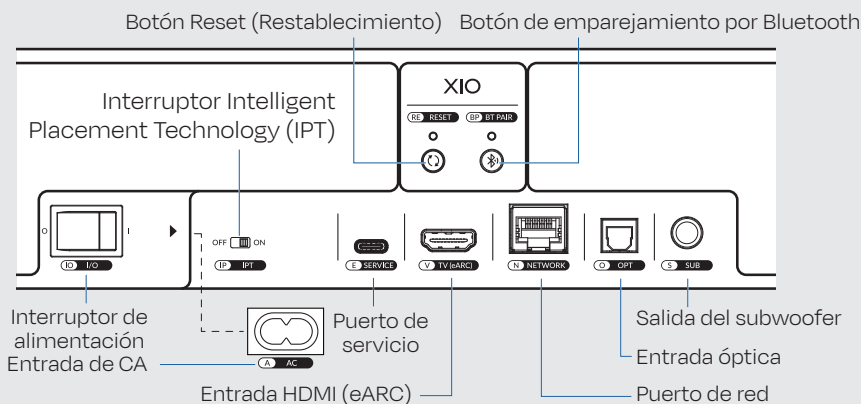
Panel de control



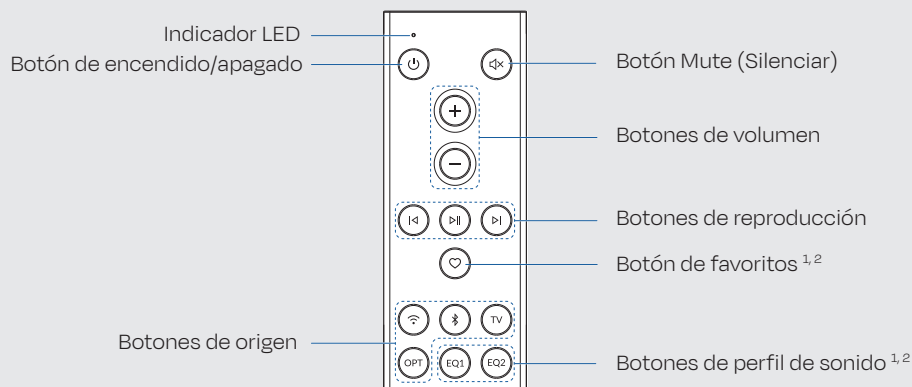
Receptores IR



Panel trasero

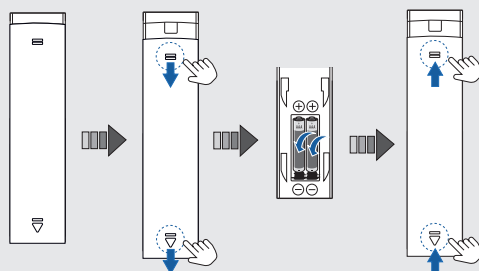


Control remoto



¹ El botón de favoritos está predeterminado como Siguiente fuente. El EQ1 se establece por defecto como modo Diálogo. El EQ2 se establece por defecto como modo Noche.

² Los botones EQ1, EQ2 y Favoritos se pueden personalizar desde la aplicación KEF Connect.



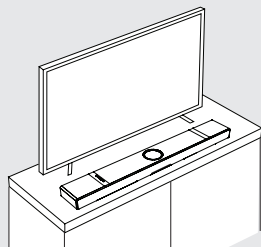
Presione las áreas en círculo para abrir o cerrar la tapa del compartimento de las pilas. La duración de la pila varía según el tiempo de almacenamiento y el uso. Reemplázela por pilas alcalinas AAA nuevas si nota un rendimiento inconsistente o si el indicador led deja de funcionar.

Configuración de XIO

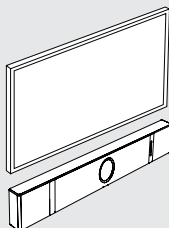
1. Colocación

Coloque XIO en un mueble de TV o móntela en una pared (vea la sección Instrucciones de montaje en pared).

En un mueble de TV

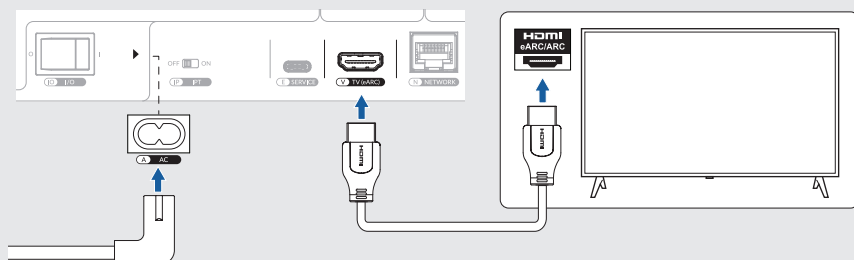


En una pared

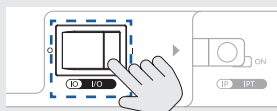


2. Conexión de XIO a la alimentación y al televisor

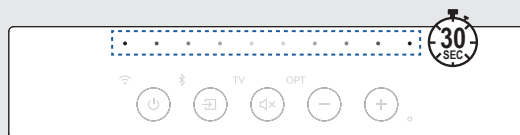
1. Conecte el cable de alimentación y el cable HDMI a XIO.



2. Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente.
3. Presione el interruptor de alimentación (IO) para ajustarlo a la posición "I" (ON).



4. Espere unos 30 segundos mientras XIO arranca. Los indicadores de nivel de volumen parpadean secuencialmente durante este proceso.



3. Configuración de XIO con o sin red

3.1 Configuración de XIO con red

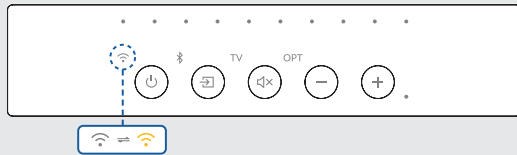
Para un rendimiento óptimo, configure XIO con una red wifi.

1. Descargue e instale "KEF Connect" en su dispositivo iOS* o Android*.



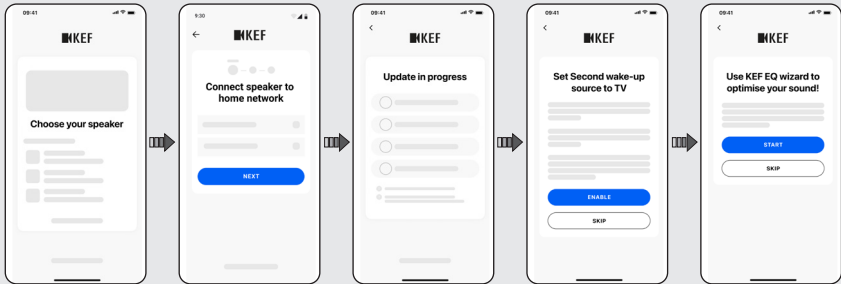
* Requiere iOS 14 o superior. Consulte la App Store para conocer los requisitos más recientes (sujeto a modificación).
** Requiere Android 10 o superior. Consulte Google Play para conocer los requisitos más recientes (sujeto a modificación).

2. Compruebe el icono de wifi en el panel de control de XIO. Está listo para ser incorporado si el icono de wifi parpadea en ámbar/blanco alternándose.



3. Inicie la aplicación KEF Connect, cree una cuenta de usuario y siga las instrucciones en pantalla para configurar XIO.

3.2.1

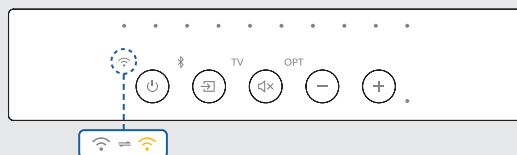


3.2 Configuración de XIO sin red

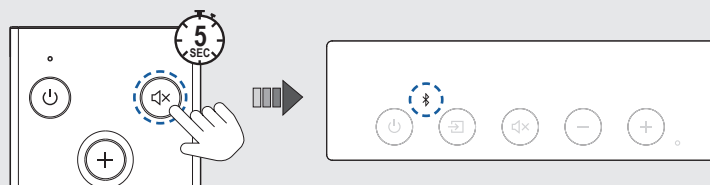
Si su red wifi es inestable, puede configurar XIO sin ella.

¡ADVERTENCIA! Esto limitará los controles, funcionalidades y personalizaciones de XIO. También se perderán todas las actualizaciones de características importantes.

1. Asegúrese de que XIO esté en el modo de configuración. El icono de wifi debería parpadear ámbar/blanco alternándose.



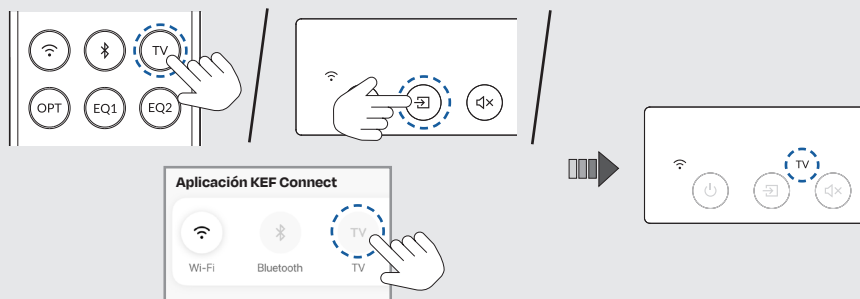
2. Mantenga presionado el botón Mute del control remoto hasta que XIO esté en el modo de detección de Bluetooth.



La funcionalidad wifi está ahora deshabilitada.

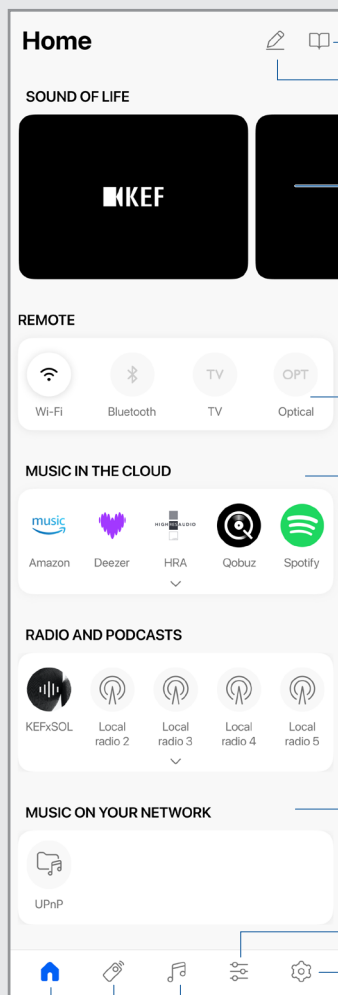
4. Reproducción de audio desde el televisor

1. Cambie la fuente al televisor a través del panel de control, el control remoto o la aplicación KEF Connect. El icono del televisor se enciende en color blanco sólido si se realiza la conexión.



- Asegúrese de que el cable HDMI esté conectado al puerto eARC del televisor y que la conexión HDMI CEC esté habilitada en la configuración del televisor. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.
2. Reproduzca contenido en el televisor y disfrute de la experiencia con XIO.

Descripción general de la aplicación KEF Connect



Novedades e historias de KEF

Editar la pantalla Inicio

Novedades e historias de KEF

Encender/apagar XIO y cambiar de fuente

Accesos directos a contenidos musicales (servicios de transmisión de música, emisoras de radio por Internet, pódcast y servidor multimedia)

Ajustes del ecualizador

Ajustes del altavoz

Contenido de música

Control remoto

Inicio

Índice de contenidos

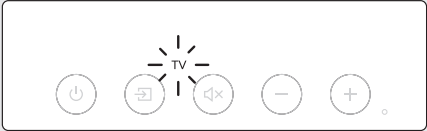
Configuración

Reproducción

Uso de la aplicación KEF Connect

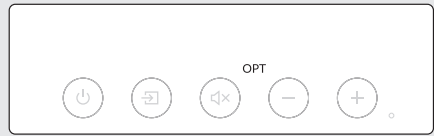
P+F y resolución de problemas

Indicaciones básicas del LED

LED	Estado	
	Los indicadores de nivel de volumen parpadean secuencialmente.	XIO está arrancando.
	El icono de wifi parpadea en blanco y ámbar.	Listo para conectarse a una red wifi. Inicie la aplicación KEF Connect para configurar XIO.
	El icono de wifi es de color blanco sólido.	Conectado a una red wifi.
	El icono del televisor está parpadeando.	Conexión a un televisor.
	El icono del televisor es de color blanco sólido.	Conectado a un televisor.
	El icono de Bluetooth está pulsante.	En el modo de detección de Bluetooth y listo para emparejarse con un dispositivo Bluetooth.
	El icono de Bluetooth es de color blanco sólido.	Conectado a un dispositivo Bluetooth.

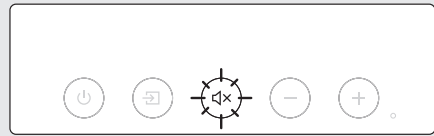
LED

Estado



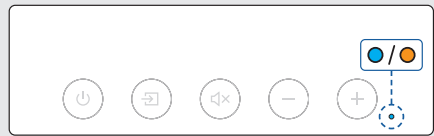
El icono óptico es blanco sólido.

XIO está en el modo óptico.



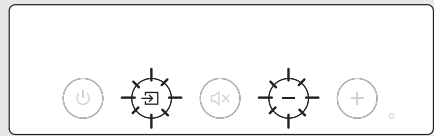
El icono de silencio está parpadeando.

XIO está silenciado.



El indicador de códec se enciende.

Azul: Dolby Atmos
Naranja: DTS: X



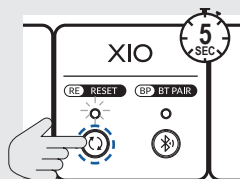
El botón Fuente y el botón Bajar volumen parpadean alternándose.

La actualización del firmware está en curso. No desenchufe el cable de alimentación hasta que la actualización del firmware haya finalizado.

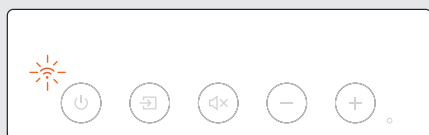
PREGUNTAS FRECUENTES

1. ¿Cómo restablecer XIO?

Pulse el botón Reset (RE) en el panel trasero hasta que el indicador arriba del botón parpadee.



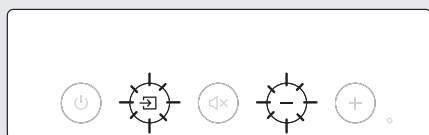
2. ¿Qué debo hacer si veo las indicaciones led siguientes?



El icono de wifi parpadea en ámbar lentamente.

XIO no puede conectarse a una red wifi.

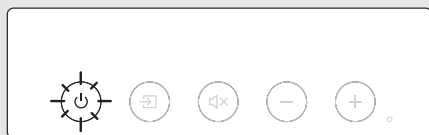
1. Compruebe y asegúrese de la estabilidad de su red wifi.
2. Restablezca y vuelva a conectar XIO a la red.
3. Alternativamente, puede usar un cable LAN para conectar XIO directamente al enrutador.



El botón Fuente y el botón Bajar volumen parpadean lentamente.

Se interrumpió la actualización del firmware. **NO REINICIE XIO.**

1. Desconecte el cable de alimentación de XIO.
2. Espere aproximadamente 60 segundos.
3. Conecte el cable de alimentación a XIO.
4. Vuelva a llevar a cabo la actualización del firmware en la aplicación KEF Connect.



El botón de encendido/apagado parpadea.

Hay un error del sistema.

1. Desconecte el cable de alimentación de XIO.
2. Espere aproximadamente 30 segundos.
3. Reconecte el cable de alimentación a XIO para reanudar el funcionamiento normal.

Nota: Se puede producir un error del sistema con una conexión de alimentación inadecuada. No utilice un zócalo/extensor de salida con XIO.

Si el problema persiste, contacte a su equipo de soporte de KEF.

Instrucciones de montaje en pared

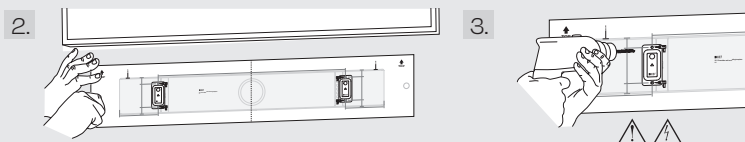
⚠ ¡ADVERTENCIA!

- No se debe intentar instalar XIO a menos que esté seguro de que no cortará cables eléctricos, tuberías de agua o de gas o vigas de apoyo.
- Asegúrese de que la pared en la que se instalará XIO sea plana, lisa y vertical.
- Asegúrese de que la pared en la que se instalará XIO no esté dañada y que pueda soportar 20 kg por cada punto de montaje.
- El kit de montaje proporcionado es apto para paredes de hormigón. Busque asesoramiento profesional sobre los materiales de instalación aptos para su pared antes de montarlos y reemplázelos, si es necesario.

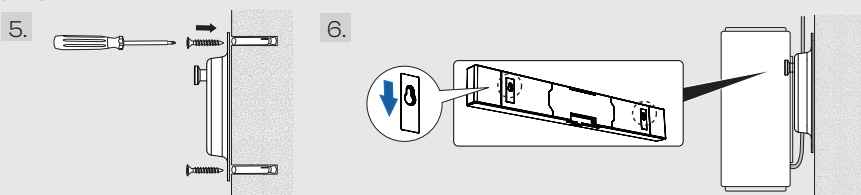
1. Determine la ubicación de la instalación utilizando la plantilla de montaje en pared suministrada.
2. Pegue con cinta la plantilla de montaje en pared debajo del televisor. Utilice un nivel de espíritu para asegurarse de que la plantilla esté nivelada. Siga la plantilla asegurándose de que XIO esté al menos 25 mm (0.98 pulg.) por debajo del televisor.

Observaciones: Sugerimos dejar al menos 100 mm (3.9 pulg.) de espacio abierto por encima de XIO para lograr un rendimiento sonoro óptimo.

3. Siga la plantilla de montaje en pared perforando cuatro agujeros en la pared con un taladro eléctrico.



4. Retire la plantilla de montaje en pared.
5. Inserte los anclajes de pared en los orificios taladrados. Luego, coloque los soportes de pared en la pared e introduzca los tornillos en los orificios perforados a través de los soportes de pared.
6. Cuelgue XIO en las cabezas sobresalientes de los soportes de pared. Asegúrese de que los cabecales sobresalientes estén bloqueados en los orificios de montaje en la parte posterior de XIO.



Sugerencia: Asegúrese de que el cable de alimentación y el cable HDMI estén bien conectados a la parte posterior de XIO.

Se reserva un espacio de 12 mm entre la pared y XIO para enrutar el cable HDMI de vuelta al televisor.

7. Continúe con la configuración siguiendo las instrucciones de la sección Conexión de XIO a la alimentación y al televisor.

4. Configuración de XIO

4.1 Seleccionar un router adecuado

XIO debe estar "integrada" a su red de wifi (consulte el capítulo [Integración](#)) para obtener la mejor calidad de sonido, transmisión inalámbrica y un control completo.

Requisitos técnicos de su router

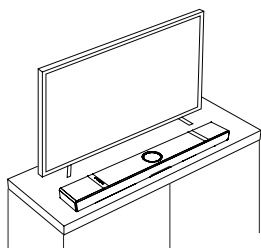
- Estándar de red: IEEE 802.11a/b/g/n/ac, IPv4, IPv6,
- Banda de frecuencias: banda dual, 2,4 GHz / 5 GHz



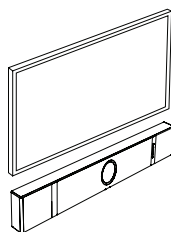
- Se recomienda una red de wifi de 5 GHz para un streaming estable, especialmente en caso de música de alta resolución.
- **Conexión a una red de invitados, de oficina o pública:** Las redes de oficina, hoteles, invitados y públicas a menudo incluyen seguridad adicional o métodos de autenticación que podrían evitar la conexión de XIO. Es posible que necesite la ayuda del administrador de red para configurar la red y permitirle una funcionalidad total al utilizar este tipo de redes.

4.2 Colocación

Coloque XIO en un mueble de TV o móntela en la pared (consulte el capítulo Instrucciones de montaje en pared).



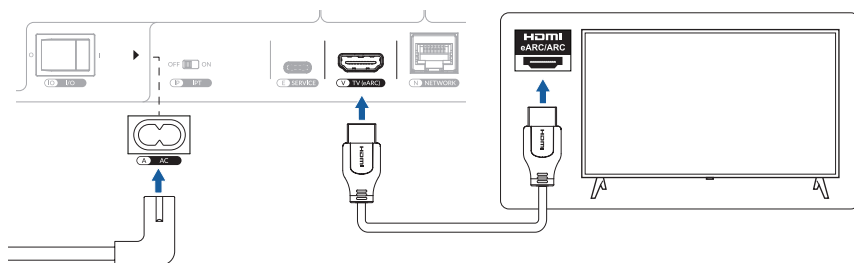
En un mueble de TV



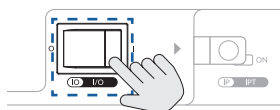
En una pared

4.3 Conexión de XIO a la alimentación y al televisor

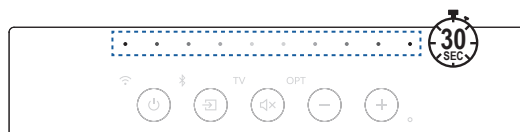
1. Conecte el cable de alimentación y el cable HDMI a XIO. A continuación, conecte el cable HDMI al puerto eARC/ARC del televisor.



2. Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente.
3. Presione el interruptor de alimentación (IO) para ajustarlo a la posición "I" (ON).



4. Espere unos 30 segundos mientras XIO arranca. Los indicadores de nivel de volumen parpadean secuencialmente durante este proceso.



4.4 Integración

4.4.1 Instalación de la aplicación KEF Connect

Instale la aplicación KEF Connect en su dispositivo móvil para que XIO "se integre" a su red wifi.

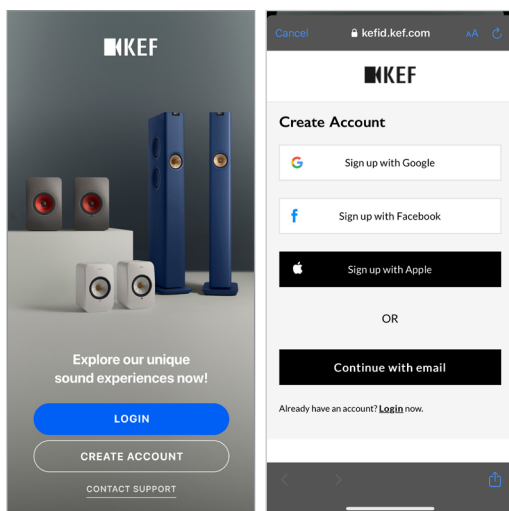
1. Busque "KEF Connect" en la App Store o en Google Play Store para descargar e instalar la aplicación KEF Connect en su dispositivo iOS* o Android**.



KEF CONNECT



2. Abra la aplicación KEF Connect en su dispositivo y cree una cuenta de usuario. Puede iniciar sesión con su cuenta existente de Facebook, Google o Apple, o crear una nueva cuenta de KEF con su dirección de correo electrónico.

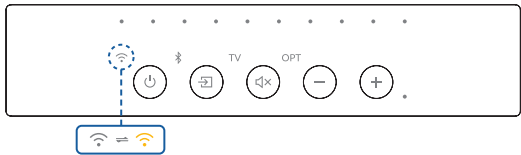


* Requiere iOS 14 o superior. Consulte la App Store para conocer los requisitos más recientes (sujeto a modificación).

** Requiere Android 10 o superior. Consulte Google Play para conocer los requisitos más recientes (sujeto a modificación).

4.4.2 Uso de dispositivos iOS

- 1. Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a la red a la que quiere conectar su XIO.
- 2. Compruebe el icono de wifi en el panel de control de XIO. Está listo para ser incorporado si el icono de wifi parpadea en ámbar/blanco alternándose.



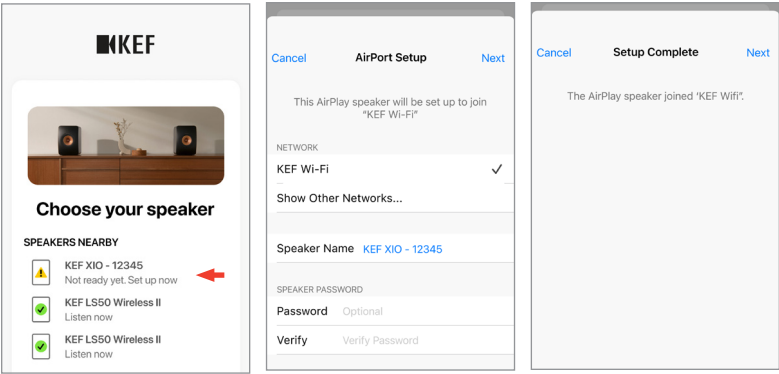
- 3. Abra la aplicación KEF Connect en su dispositivo móvil.
- 4. Seleccione "KEF XIO" en "Altavoces cercanos".

Los altavoces con la señal de advertencia (⚠) aún no están configurados. Seleccione los altavoces con esta marca de advertencia para "integrarlos".

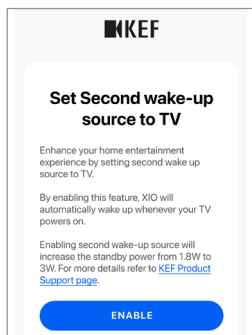
Los altavoces con la marca de verificación (✔) están listos para ser utilizados. Este icono se mostrará en altavoces ya integrados o conectados directamente a la red por cable.

- 5. Seleccione su red Wi-Fi local. Pulse "Next" (siguiente) para iniciar el proceso de integración.
- 6. El proceso de integración se llevará a cabo automáticamente. Pulse "Done" (listo) cuando el proceso haya finalizado.

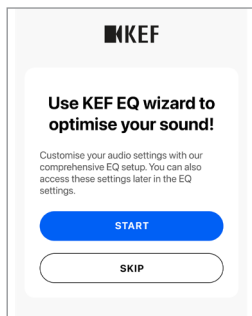
[Paso 4–6]



7. Es posible que deba actualizar el firmware si hay disponible una nueva versión. Pulse "Next" (Siguiente) cuando la actualización haya finalizado.
8. También puede habilitar la segunda fuente de despertador a la TV. De este modo, XIO se despertará automáticamente cada vez que se encienda el televisor. Pulse "Enable" (Activar) para activar esta función.

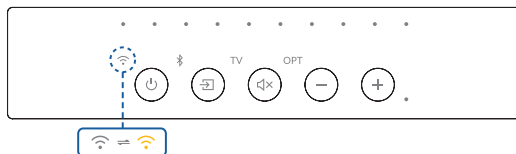


9. Por último, puede personalizar su configuración de audio con la ayuda del Asistente EQ de KEF. Pulse "Start" (Inicio) para hacerlo.



4.4.3 Uso de dispositivos Android

1. Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red Wi-Fi local.
2. Compruebe el icono de wifi en el panel de control de XIO. Está listo para ser incorporado si el icono de wifi parpadea en ámbar/blanco alternándose.



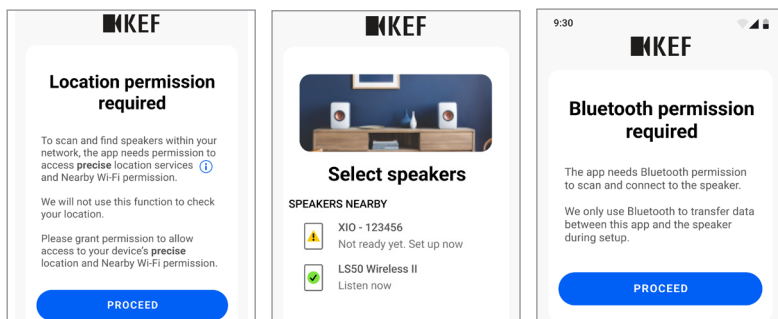
3. Abra la aplicación KEF Connect en su dispositivo móvil.
4. Permita a la aplicación acceder a la ubicación de su dispositivo cuando se lo solicite.
5. Seleccione "KEF XIO" en "Speakers nearby" (Altavoces cercanos).

Los altavoces con la señal de advertencia (⚠) aún no están configurados.

Los altavoces con la marca de verificación (✔) están listos para ser utilizados.

6. Permita a la aplicación acceder al Bluetooth de su dispositivo cuando se lo solicite.

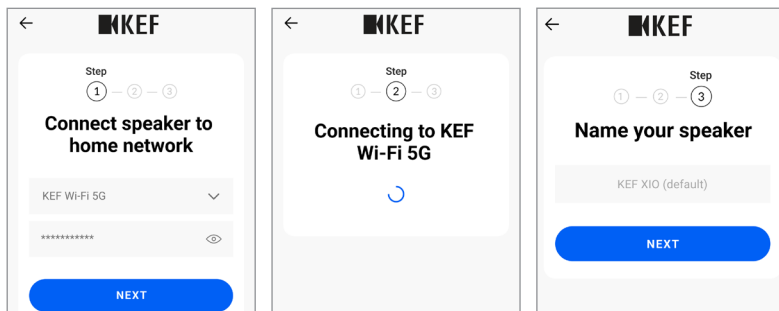
[Paso 4-6]



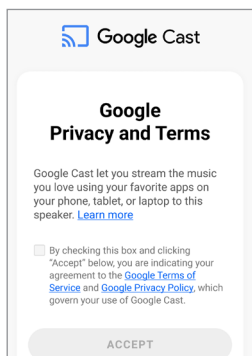
7. Pulse "Choose a Wi-Fi network" (Seleccionar una red Wi-Fi).
8. Seleccione su red wifi local y, a continuación, pulse "Next" (Siguiente).
9. Introduzca la contraseña de su red wifi local y, a continuación, pulse "Next" (Siguiente).
10. El proceso de conexión se llevará a cabo automáticamente. Pulse "Next" (Siguiente) cuando el proceso haya finalizado.

Si lo prefiere, cree un nombre para los altavoces y, a continuación, pulse "Next" (Siguiente). Este nombre se utilizará para las conexiones por Wi-Fi y Bluetooth.

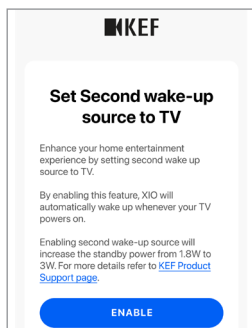
[Paso 8–10]



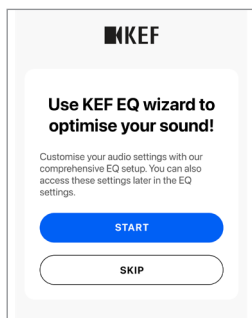
11. Es posible que deba actualizar el firmware si hay disponible una nueva versión. Pulse "Next" (Siguiente) cuando la actualización haya finalizado.
12. Active Google Cast, o configúrelo más tarde en "Settings" (Ajustes).



13. También puede habilitar la segunda fuente de despertador a la TV. De este modo, XIO se despertará automáticamente cada vez que se encienda el televisor. Pulse "Enable" (Activar) para activar esta función.



14. Por último, puede personalizar su configuración de audio con la ayuda del Asistente EQ de KEF. Pulse "Start" (Inicio) para hacerlo.

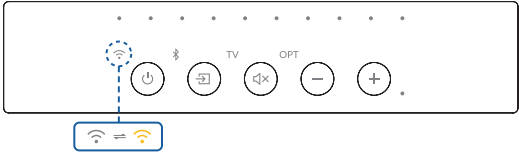


4.5 Configuración de XIO sin red

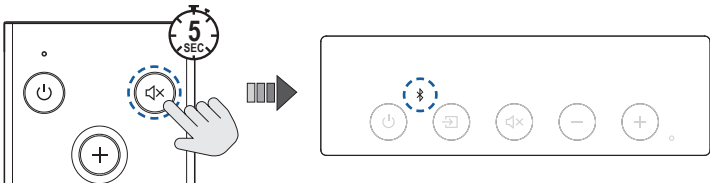
Si su red wifi es inestable, puede configurar XIO sin ella.

¡ADVERTENCIA! Esto limitará los controles, funcionalidades y personalizaciones de XIO. También se perderán todas las actualizaciones de características importantes.

1. Asegúrese de que XIO esté en el modo de configuración. El icono de wifi debería parpadear ámbar/blanco alternándose.



2. Mantenga presionado el botón Mute del control remoto hasta que XIO esté en el modo de detección de Bluetooth.



La funcionalidad wifi está ahora deshabilitada.



Si desea configurar XIO a través de wifi de nuevo, se requiere un restablecimiento de fábrica.

4.6 Instrucciones de montaje en pared

4.6.1 Instalación

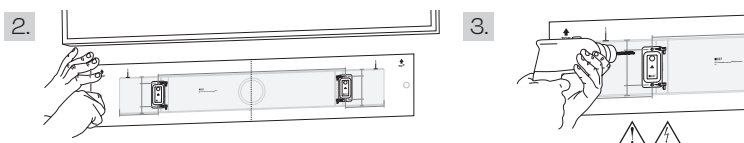
⚠ ¡ADVERTENCIA!

- No se debe intentar instalar XIO a menos que esté seguro de que no cortará cables eléctricos, tuberías de agua o de gas o vigas de apoyo.
- Asegúrese de que la pared en la que se instalará XIO sea plana, lisa y vertical.
- Asegúrese de que la pared en la que se instalará XIO no esté dañada y que pueda soportar 20 kg por cada punto de montaje.
- El kit de montaje proporcionado es apto para paredes de hormigón. Busque asesoramiento profesional sobre los materiales de instalación aptos para su pared antes de montarlos y reemplácelos, si es necesario.

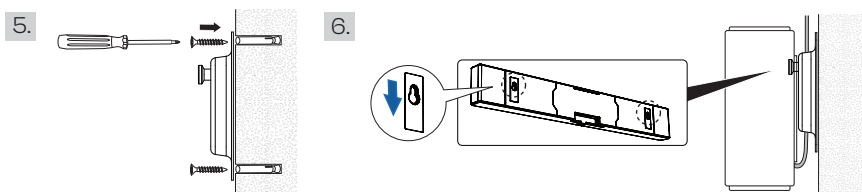
1. Determine la ubicación de la instalación utilizando la plantilla de montaje en pared suministrada.
2. Pegue con cinta la plantilla de montaje en pared debajo del televisor. Utilice un nivel de espíritu para asegurarse de que la plantilla esté nivelada. Siga la plantilla asegurándose de que XIO esté al menos 25 mm (0.98 pulg.) por debajo del televisor.

Observaciones: Sugerimos dejar al menos 100 mm (3.9 pulg.) de espacio abierto por encima de XIO para lograr un rendimiento sonoro óptimo.

3. Siga la plantilla de montaje en pared perforando cuatro agujeros en la pared con un taladro eléctrico.



4. Retire la plantilla de montaje en pared.
5. Inserte los anclajes de pared en los orificios taladrados. Luego, coloque los soportes de pared en la pared e introduzca los tornillos en los orificios perforados a través de los soportes de pared.
6. Cuelgue XIO en las cabezas sobresalientes de los soportes de pared. Asegúrese de que los cabezales sobresalientes estén bloqueados en los orificios de montaje en la parte posterior de XIO.



Sugerencia: Asegúrese de que el cable de alimentación y el cable HDMI estén bien conectados a la parte posterior de XIO.

Se reserva un espacio de 12 mm entre la pared y XIO para enrutar el cable HDMI de vuelta al televisor.

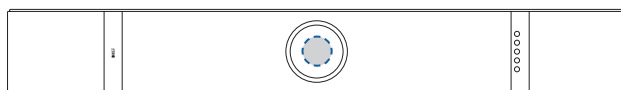
7. Continúe con la configuración siguiendo las instrucciones de la sección Conexión de XIO a la alimentación y al televisor. Consulte también las instrucciones de la sección Gestión de cables.

4.6.2 Gestión de cables

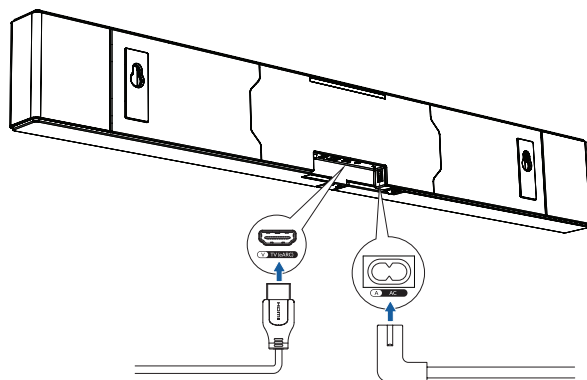


Consejos sobre la configuración del limpiador:

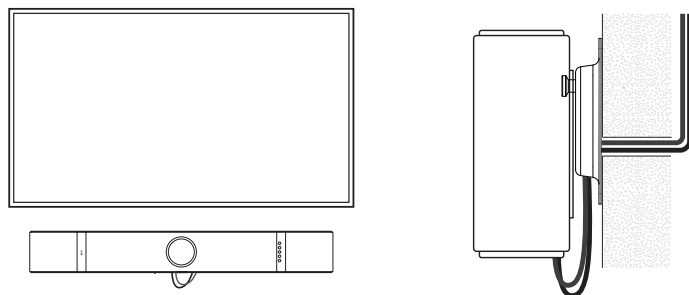
- Utilice el cable HDMI suministrado por KEF - Ultra High Speed HDMI- certificado para hasta 8K/60Hz y soporte completo eARC. Es compacto y flexible para un enrutamiento fácil y limpio.
- Utilice las cintas de velcro suministrados por KEF (envuelto alrededor de los cables HDMI y de alimentación) para asegurar y organizar cuidadosamente los cables sueltos.
- Utilice el orificio central de la plantilla de montaje en pared como guía para crear un pequeño recorte (de 6 cm/2,4 pulgadas o más) en la pared para pasar los cables (consulte el círculo azul de la figura siguiente). Esto permite que los cables pasen directamente a través de la pared para lograr una instalación perfecta y despejada.



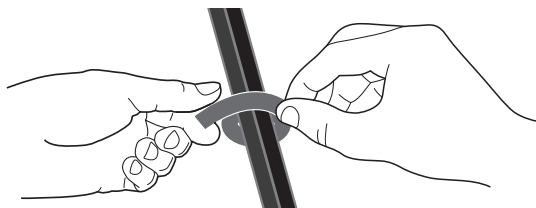
1. Conecte el cable de alimentación y el cable HDMI a XIO.



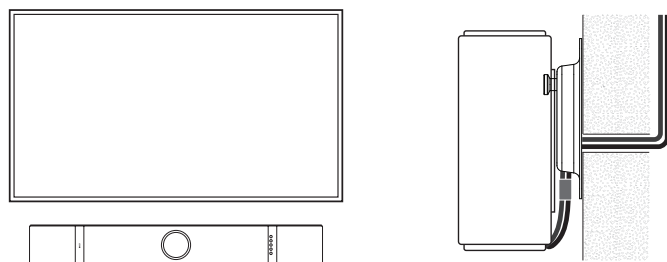
2. Cuelgue XIO en las cabezas salientes de los soportes de pared instalados. Los cables conectados pueden pasarse por el espacio entre la pared y XIO y guiarse a través del recorte de la pared.



3. Apriete los cables usando la cinta de velcro suministrada por KEF.

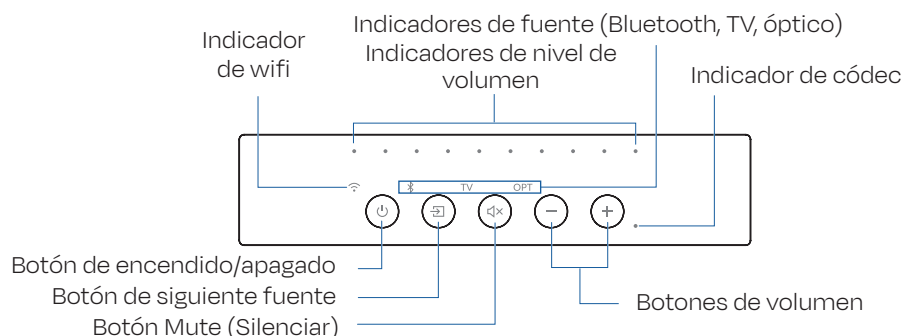


4. Ordene los cables.

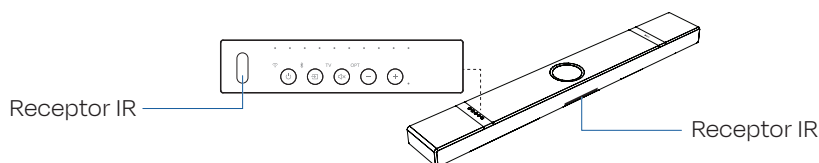


5. Conexión e interfaz de control

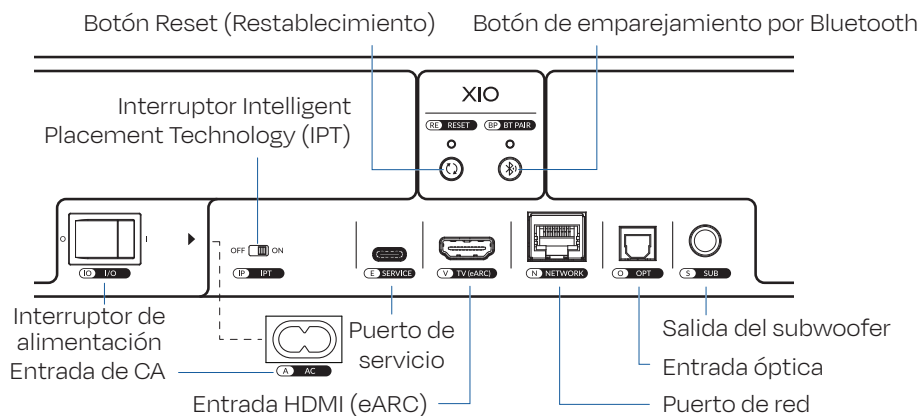
5.1 Panel de control



5.2 Receptores IR

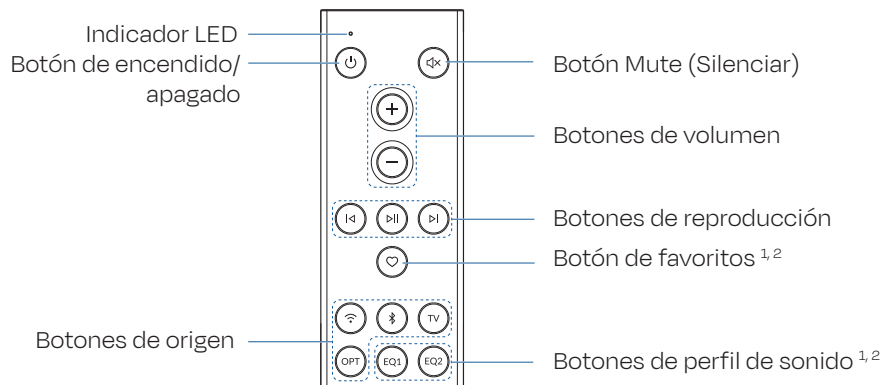


5.3 Panel trasero



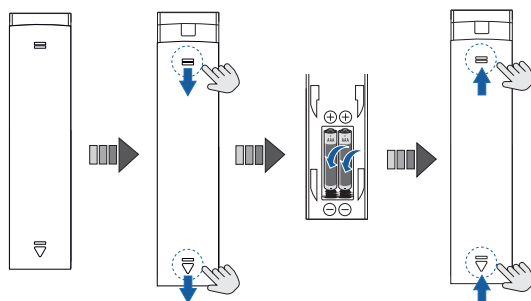
XIO es compatible con el receptor KW2 RX mediante conexión inalámbrica. Consulte el manual de usuario del receptor RX KW2 para obtener más información. La disponibilidad de KW2 RX varía según el país.

5.4 Control remoto



¹ El botón de Favourite (Favoritos) está predeterminado como Next source (Siguiente fuente). El EQ1 se establece por defecto como modo Diálogo. El EQ2 se establece por defecto como modo Noche.

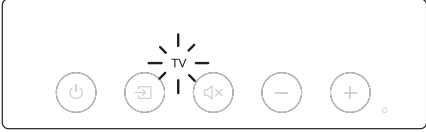
² Los botones EQ1, EQ2 y Favourite (Favoritos) pueden personalizarse desde la aplicación KEF Connect.

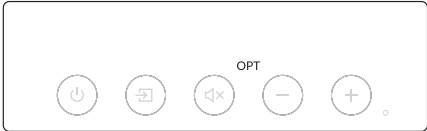
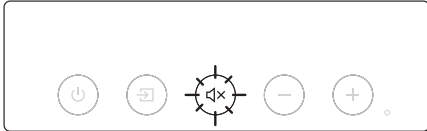
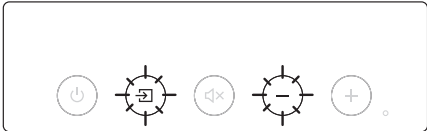


- Coloque dos pilas AAA en el compartimento de las pilas antes de utilizarlo. Para ello, presione las áreas en círculo para abrir o cerrar la tapa del compartimento de las pilas.
- Apunte el control remoto a uno de los receptores IR. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el control remoto y XIO durante su uso.
- La duración de la pila varía según el tiempo de almacenamiento y el uso. Reemplácela por pilas alcalinas AAA nuevas si nota un rendimiento inconsistente o si el indicador led deja de funcionar.

5.5 Indicaciones básicas del LED

El estado de conexión y funcionamiento puede comprobarse fácilmente a través de los colores y patrones de los indicadores LED del panel de control.

LED	Estado	
	Los indicadores de nivel de volumen parpadean secuencialmente.	XIO está arrancando.
	El icono de wifi parpadea en blanco y ámbar.	Listo para conectarse a una red wifi. Inicie la aplicación KEF Connect para configurar XIO.
	El icono de wifi es de color blanco sólido.	Conectado a una red wifi.
	El icono del televisor está parpadeando.	Conexión a un televisor.
	El icono del televisor es de color blanco sólido.	Conectado a un televisor.
	El icono de Bluetooth está pulsante.	En el modo de detección de Bluetooth y listo para emparejarse con un dispositivo Bluetooth.
	El icono de Bluetooth es de color blanco sólido.	Conectado a un dispositivo Bluetooth.

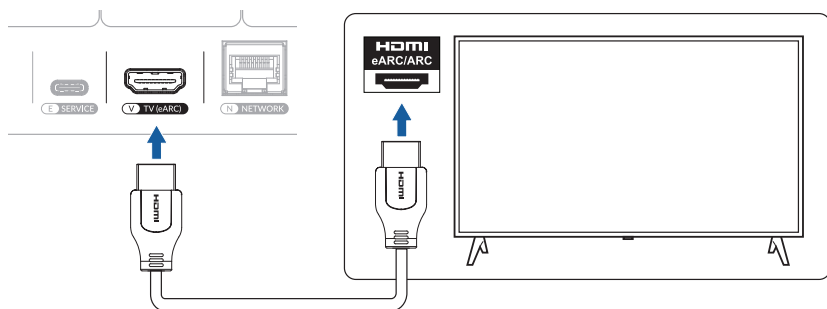
LED	Estado	
	El icono óptico es blanco sólido.	XIO está en el modo óptico.
	El icono de silencio está parpadeando.	XIO está silenciado.
	El indicador de códec se enciende.	Azul: Dolby Atmos Naranja: DTS: X
	El botón Fuente y el botón Bajar volumen parpadean alternándose.	La actualización del firmware está en curso. No desenchufe el cable de alimentación hasta que la actualización del firmware haya finalizado.

6. Reproducción de audio desde el televisor

XIO es compatible con la salida HDMI eARC (Enhanced Audio Return Channel) de su televisor para un control integrado a través de un único cable HDMI.

6.1 Conexión del cable HDMI

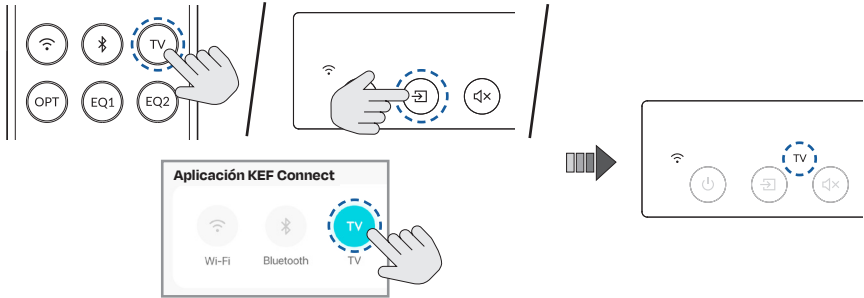
Conecte el puerto de salida HDMI de su televisor y el puerto TV eARC (V) del panel trasero de XIO mediante un cable HDMI.



- En la configuración del televisor, active HDMI o CEC en los ajustes de HDMI.
- Consulte el manual de usuario de su TV para obtener información detallada, ya que los fabricantes podrían utilizar nombres diferentes para las conexiones HDMI (p. ej., Anynet+ para Samsung, Simplink para LG).

6.2 Selección del modo TV

1. Cambie la fuente al televisor a través del panel de control, el control remoto o la aplicación KEF Connect. El icono del televisor se enciende en color blanco sólido si se realiza la conexión.



- Asegúrese de que el cable HDMI esté conectado al puerto eARC del televisor y que la conexión HDMI CEC esté habilitada en la configuración del televisor. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.
2. Reproduzca contenido en el televisor y disfrute de la experiencia con XIO.

6.3 Controles de reproducción

Todos los controles de reproducción se pueden hacer con el control remoto de su televisor.

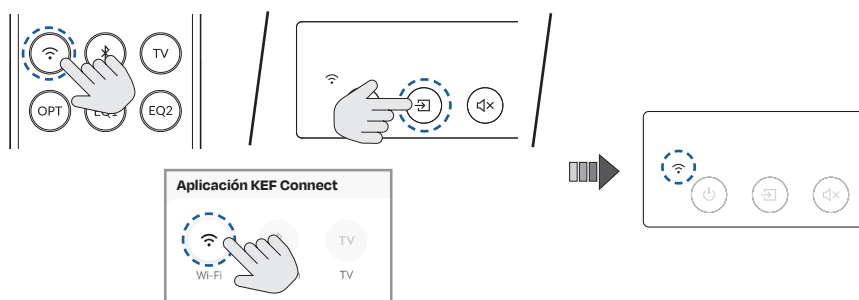
7. Reproducción de audio mediante conexión wifi

7.1 Conexión wifi

Instale la aplicación KEF Connect en su dispositivo móvil para hacer que XIO "se integre" a su red wifi (ver capítulo [Integración](#)).

7.2 Selección del modo wifi

1. Cambie la fuente a wifi a través del panel de control, el control remoto o la aplicación KEF Connect. El icono wifi se enciende en color blanco sólido si se hace la conexión.

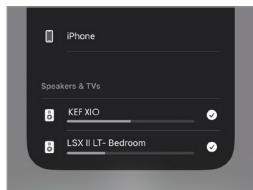


2. Reproduzca contenidos en su dispositivo móvil y disfrute de la experiencia con XIO.

7.3 Streaming en varias habitaciones

7.3.1 AirPlay

Apple Airplay puede hacer que XIO forme parte de un sistema de música inalámbrico multisala que puede controlarse con dispositivos iOS. Si dispone de más de un par de altavoces AirPlay conectados a la misma red, seleccione los pares para reproducir la misma salida de audio al mismo tiempo.



Podrá controlar el volumen de los altavoces individualmente o juntos como un grupo.

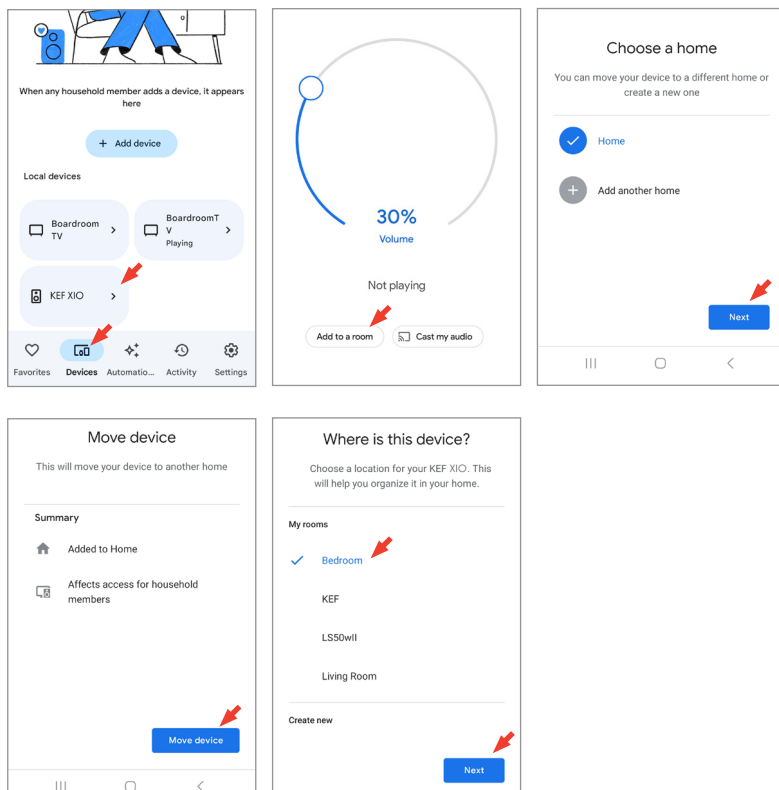
Nota: Los altavoces con AirPlay heredado (AirPlay 1) no son compatibles con la transmisión multisala.

Para obtener más ayuda, visite [Apple](https://apple.com).

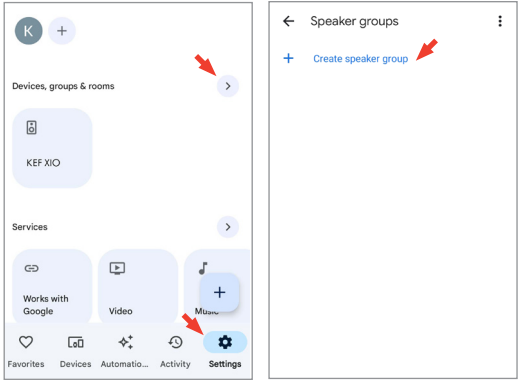
7.3.2 Google Cast

Puede agrupar los altavoces y dispositivos Google Cast para disfrutar de música sincronizada en toda la casa.

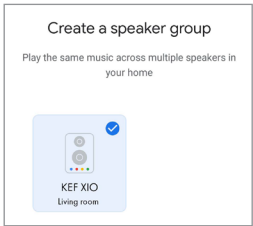
1. Asegúrese de haber aceptado los requisitos de Google Cast.
2. Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a la misma red Wi-Fi o vinculado a la misma cuenta que sus altavoces.
3. Abra la aplicación Google Home.
4. Siga las instrucciones de la aplicación para añadir "KEF XIO" a "Home" (Inicio).



5. Pulse "Settings" (Configuración) y, a continuación, en el icono ">" en la sección "Devices, groups and rooms" (Dispositivos, grupos y salas).

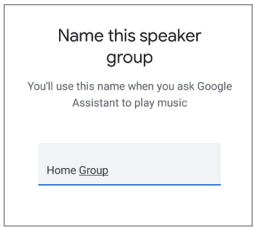


6. Pulse cada dispositivo (incluyendo los conjuntos de altavoces) que quiera añadir al grupo. Una marca de verificación aparecerá junto a cada dispositivo seleccionado.



7. Pulse "Next" (siguiente).

8. Introduzca un nombre para su grupo.



9. Pulse "Save" (guardar).

7.4 Control de voz a través de dispositivos móviles

7.4.1 Siri

Puede utilizar Siri para controlar la reproducción (p. ej., pasar pistas, controlar el volumen), mientras su dispositivo móvil iOS transmite música a XIO.



7.4.2 Google Assistant

Puede utilizar el Asistente de Google para controlar la reproducción (p. ej., pasar pistas, controlar el volumen), mientras su dispositivo móvil Android transmite música a XIO.

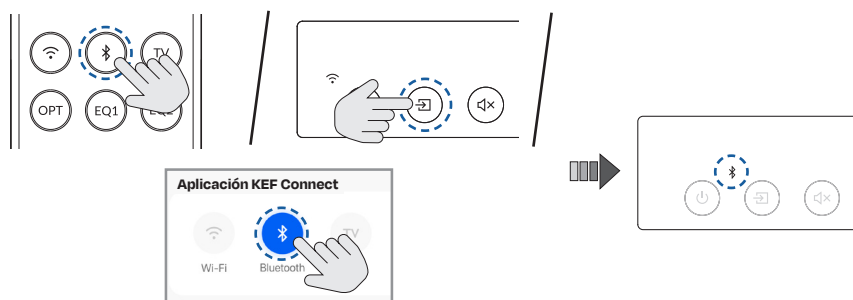


8. Reproducción de audio mediante conexión Bluetooth

Puede emparejar sus dispositivos Bluetooth (p. ej., ordenadores) con XIO a través de la conexión por Bluetooth.

8.1 Seleccionar el modo Bluetooth

- Cambie la fuente a Bluetooth a través del panel de control, el control remoto o la aplicación KEF Connect. El icono de Bluetooth se enciende en color blanco sólido si se hace la conexión.

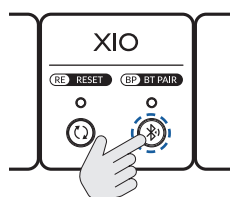


8.2 Emparejamiento por Bluetooth

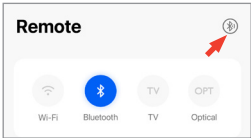
1. En el modo Bluetooth, marca el icono Bluetooth en el panel de control. Si parpadea, XIO está en modo de detección y listo para emparejarse con un dispositivo Bluetooth.



Si el icono de Bluetooth permanece encendido, XIO ya está emparejado con un dispositivo Bluetooth. Para desconectar el dispositivo Bluetooth conectado, pulse una vez el botón de emparejamiento Bluetooth (BP) del panel trasero. El icono Bluetooth parpadea cuando está listo para emparejarse con un nuevo dispositivo Bluetooth.



Alternativamente, pulse el icono de emparejamiento por Bluetooth de la esquina superior derecha del control remoto en la aplicación KEF Connect para desconectar el dispositivo emparejado.



2. Active la función Bluetooth del dispositivo y seleccione "KEF XIO" (o el nombre que haya creado para XIO) de la lista de dispositivos disponibles para emparejar.

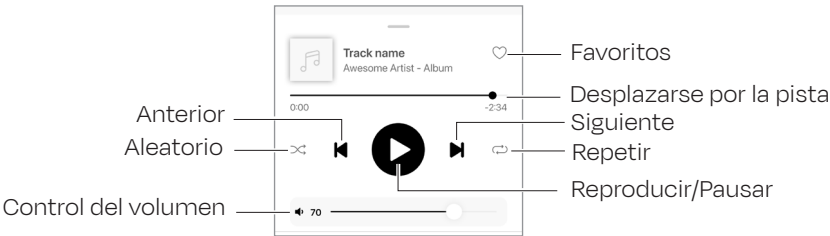
Cuando el emparejamiento por Bluetooth se haya establecido, el icono del Bluetooth permanecerá encendido.



XIO recuerda sus últimos dispositivos Bluetooth emparejados. Una vez seleccionado el modo Bluetooth, XIO se conectará automáticamente con el dispositivo emparejado recientemente si está cerca.

8.3 Controles de reproducción

En la aplicación KEF Connect, utilice los siguientes elementos de control para controlar la reproducción. El control de volumen y reproducción/pausa y las funciones anterior y siguiente también pueden manejarse con el control remoto.

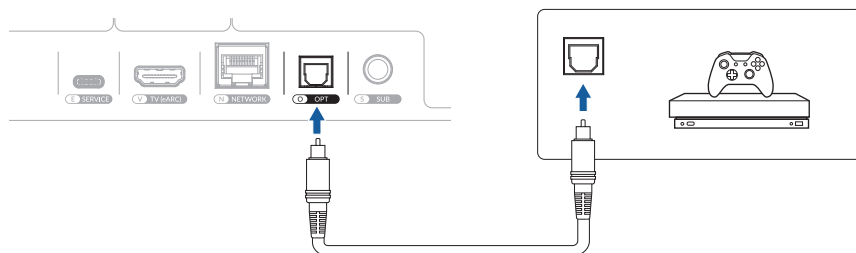


9. Reproducción de audio mediante conexión óptica

Puede conectar sus dispositivos con salida óptica (p. ej., TV y videoconsolas) a XIO mediante un cable óptico.

9.1 Conexión del cable óptico

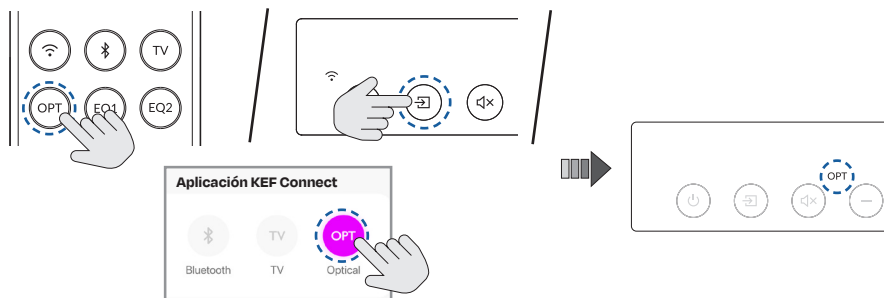
Conecte la salida óptica de su dispositivo y la entrada óptica (O) del panel trasero mediante un cable óptico.



Asegúrese de que su TV esté ajustado a audio digital en la salida en formato PCM. Consulte el manual de usuario de su TV para obtener información detallada.

9.2 Seleccionar el modo óptico

1. Cambie la fuente a Óptica a través del panel de control, el control remoto o la aplicación KEF Connect. El icono OPT se enciende en color blanco sólido si se realiza la conexión.



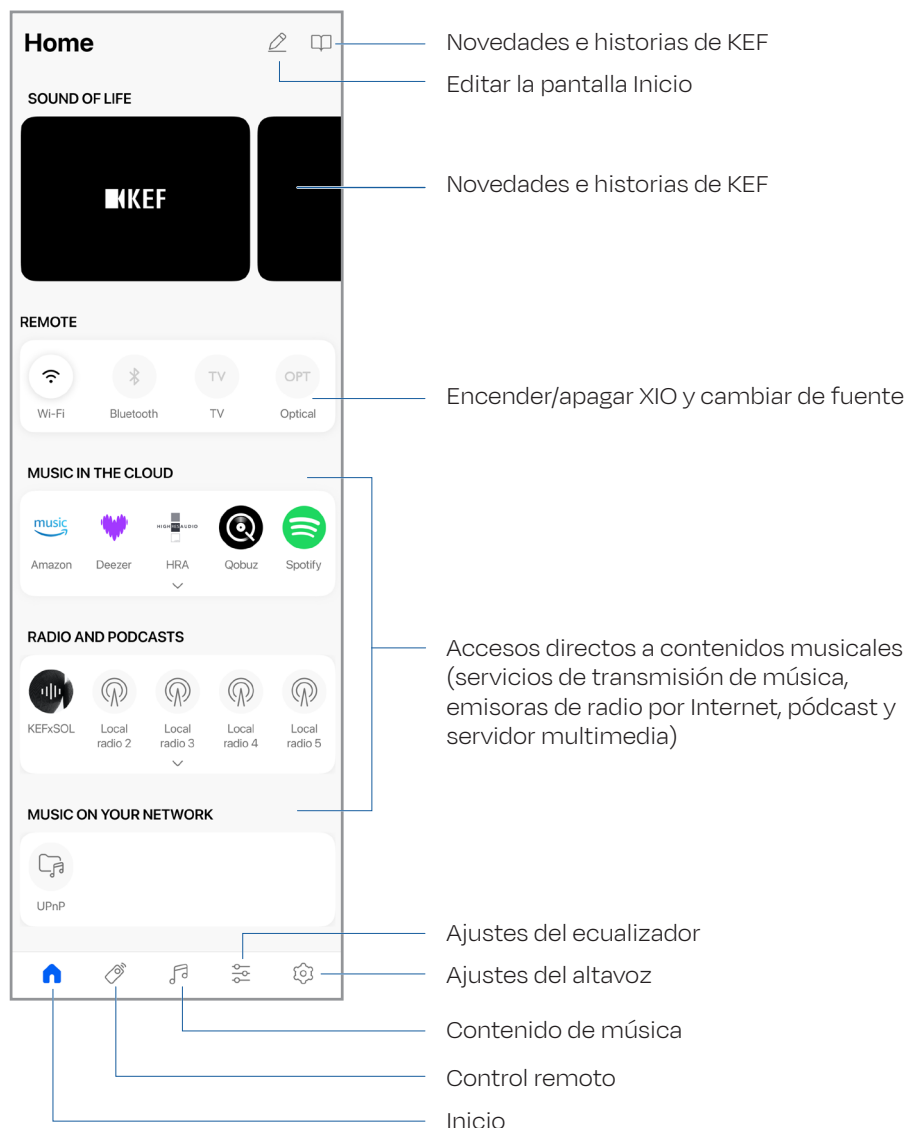
2. Reproduzca contenido en el dispositivo y disfrute de la experiencia con XIO.

9.3 Controles de reproducción

Todos los controles de reproducción (excepto el ajuste del volumen) deberán llevarse a cabo en el dispositivo conectado.

10. Uso de la aplicación KEF Connect

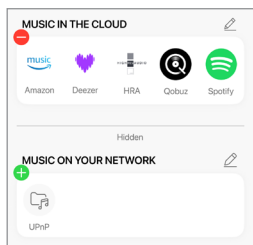
10.1 Inicio



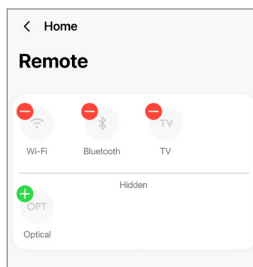
10.1.1 Edición de la pantalla de inicio

Puede editar la pantalla de Inicio para mostrar u ocultar pistas, p. ej., Music in the Cloud (música en la nube) o botones que se usen con mayor o menor frecuencia.

1. Pulse el icono de edición (✎) en la parte superior derecha de la aplicación.
2. Pulse los símbolos "+" o "-" o arrastre y suelte para mostrar u ocultar un mosaico.

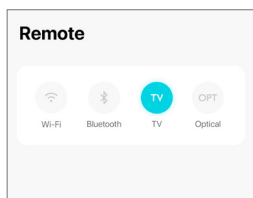


3. Pulse el icono de edición (✎) en la parte superior derecha de un mosaico.
4. Pulse los símbolos "+" o "-" o arrastre y suelte para mostrar u ocultar un botón en el mosaico.



10.2 Control remoto

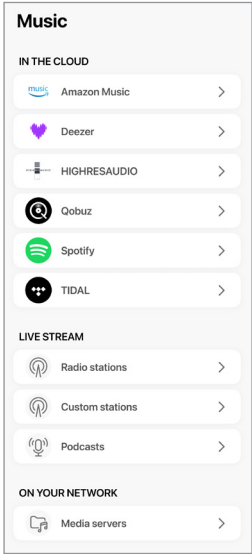
- Utilice los botones del "Remote Control" (Control remoto) para encender directamente XIO desde esa fuente en particular o cambiar la fuente de sonido.



- Para desactivar XIO, pulse el botón de la fuente activa.

10.3 Contenido de música

La aplicación KEF Connect le permite acceder y reproducir música desde sus servicios de streaming, así como podcasts y emisoras de radio por Internet.

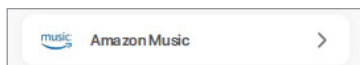


10.3.1 Reproducir música desde servicios de streaming

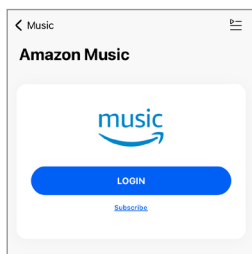
10.3.1.1 Amazon Music



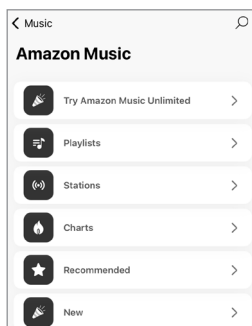
1. Para transmitir música, pulse "Amazon Music" en "Music in the Cloud" (música en la nube) en la aplicación KEF Connect.



2. Inicie sesión en su cuenta de Amazon Music.



3. Navegue y reproduzca música para empezar la transmisión.



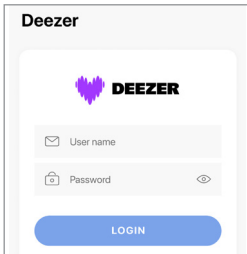
10.3.1.2 Deezer



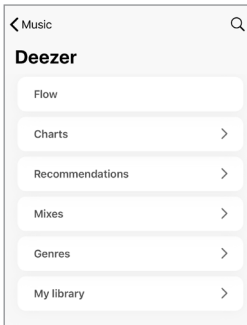
1. Para transmitir música, pulse "Deezer" en "Music in the Cloud" (música en la nube) en la aplicación KEF Connect.



2. Inicie sesión en su cuenta de Deezer.



3. Navegue y reproduzca música para empezar la transmisión.



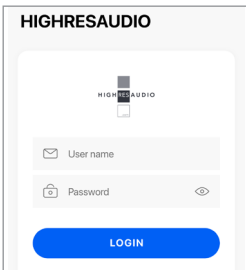
10.3.1.3 HIGHRESAUDIO



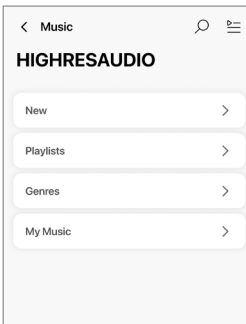
1. Para transmitir música, pulse "HIGHRESAUDIO" en "Music in the Cloud" (Música en la nube) en la aplicación KEF Connect.



2. Acceda a su cuenta HIGHRESAUDIO.



3. Navegue y reproduzca música para empezar la transmisión.



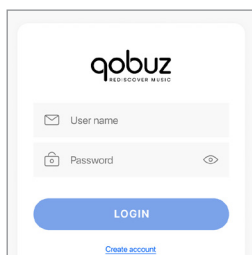
10.3.1.4 Qobuz



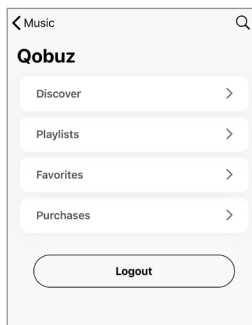
1. Para transmitir música, pulse "Qobuz" en "Music in the Cloud" (música en la nube) en la aplicación KEF Connect.



2. Inicie sesión en su cuenta de Qobuz.



3. Navegue y reproduzca música para empezar la transmisión.



10.3.1.5 Spotify



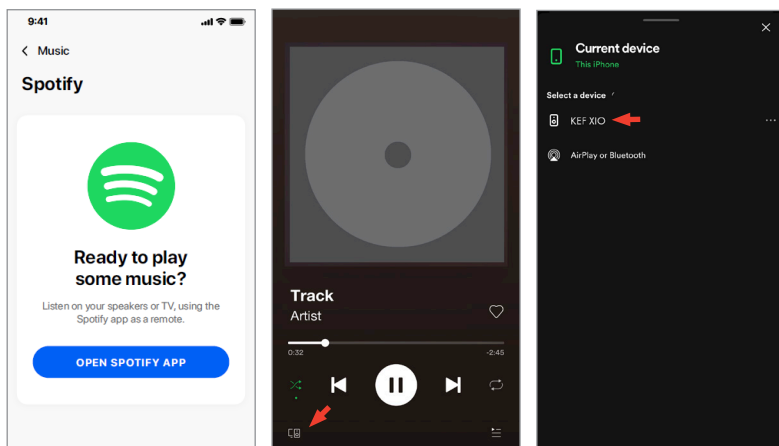
1. Para transmitir música, pulse "Spotify" en "Music in the Cloud" (Música en la nube) en la aplicación KEF Connect.



Se le pedirá que acceda a la aplicación de Spotify en su dispositivo para transmitir música a XIO.

2. Navegue y seleccione música para reproducir en la aplicación de Spotify.
3. Pulse el icono del dispositivo () en la parte inferior de la pantalla de reproducción.
4. Seleccione "KEF XIO" (o el nombre que haya creado para XIO) en el menú de selección para iniciar la transmisión.

[Pasos 2-4]



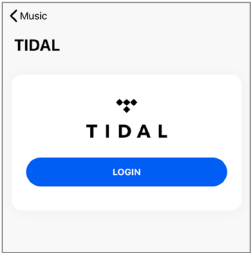
10.3.1.6 TIDAL



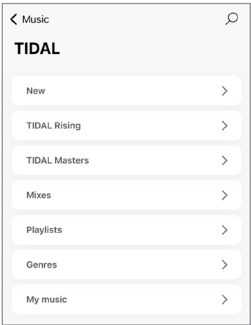
1. Para transmitir música, pulse "TIDAL" en "Music in the Cloud" (Música en la nube) en la aplicación KEF Connect.



2. Inicie sesión en su cuenta de TIDAL.

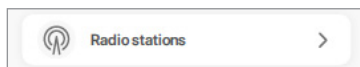


3. Navegue y reproduzca música para empezar la transmisión.

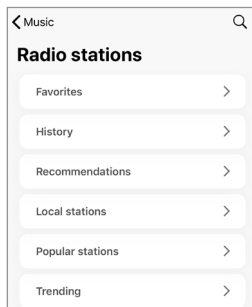


10.3.1.7 Radio por Internet

1. Para acceder a la radio por Internet, pulse "Radio stations" (Emisoras de radio) en "Live stream" (Transmisión en directo) en la aplicación KEF Connect.

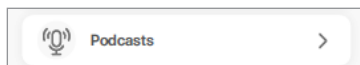


2. Navegue y reproduzca una emisora de radio para empezar la transmisión.

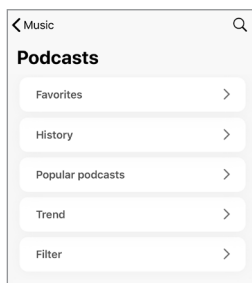


10.3.1.8 Podcasts

1. Para acceder al contenido de podcasts, pulse "Podcasts" en "Live Stream" (Transmisión en directo) en la aplicación KEF Connect.



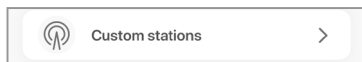
2. Navegue y reproduzca un podcast para empezar la transmisión.



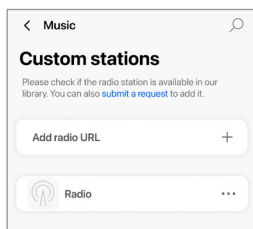
10.3.1.9 Estaciones personalizadas

En caso de que no encuentre emisoras de radio en la radio de Internet, puede registrarlas para facilitar el acceso.

1. Para acceder a las estaciones personalizadas, pulse "Custom Stations" (Emisoras personalizadas) en "Live Stream" (Transmisión en directo) en la aplicación KEF Connect.

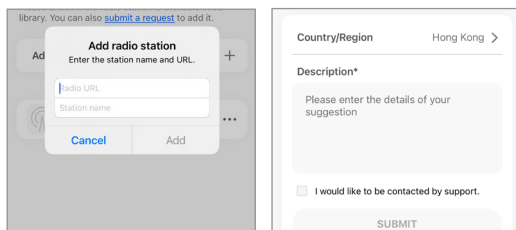


2. Pulse "Add Radio URL" (Añadir URL de radio).

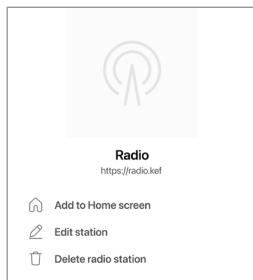


3. Introduzca la URL y el nombre de la emisora de radio y luego pulse "Add" (Añadir). La emisora de radio registrada se guarda ahora en "Custom Stations" (Emisoras personalizadas) para facilitar el acceso.

Como alternativa, pulse la opción "Submit a request" (Enviar una solicitud) para enviar una solicitud para añadirla.



4. Si es necesario, pulse una emisora personalizada para editarla.



10.3.2 Controles de reproducción

Las siguientes funciones están disponibles para controlar la reproducción o el comportamiento. Por favor, tenga en cuenta que estas funciones podrían no estar disponibles para todas las fuentes de música y podría haber ligeras diferencias en la interfaz de control.

10.3.2.1 Pantalla de reproducción



10.3.2.2 Búsqueda

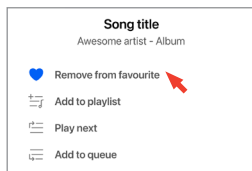
Pulse el icono de búsqueda (🔍) para buscar artistas, álbumes o canciones en la fuente de música actual.



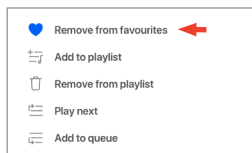
10.3.2.3 Favoritos

- **Seleccionar o deseleccionar favoritos**

En la pantalla de reproducción, pulse el icono de opción (...) y, a continuación, seleccione "Add to favourites" (Añadir a favoritos) o "Remove from favourites" (Eliminar de favoritos) para seleccionar o deseleccionar un elemento (música, podcast, estación de radio) como favoritos.



También puede pulsar el icono de opción (...) junto a un elemento (por ejemplo, una pista, un álbum o una lista de reproducción), o mantener pulsado un elemento y seleccionar "Add to favourites" (Añadir a favoritos) o "Remove from favourites" (Eliminar de favoritos).



- **Acceder a sus favoritos**

Para mostrar los favoritos en su fuente de música actual, pulse "Favourites" (Favoritos) en el menú principal.

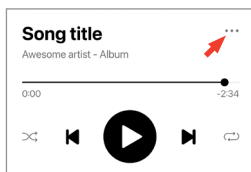


10.3.2.4 Cola de reproducción

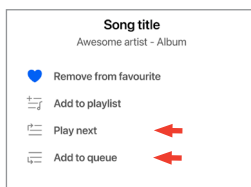
Añadir una pista a la cola implica que la pista se reproducirá después de la pista actualmente en reproducción. La cola no es permanente y no puede guardarse.

- **Añadir una pista a la cola**

1. Desde la pantalla de reproducción, pulse el icono de opciones (⋮).



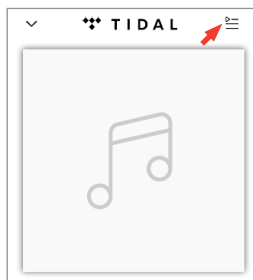
2. Seleccione "Add to Queue" (Añadir a la cola) para añadir la pista al final de la cola. O seleccione "Play next" (Reproducir siguiente) para añadir la pista como la siguiente canción.



En función de lo que haya seleccionado, podrá también añadir a la cola pistas de un artista, todas las pistas de un álbum o todas las pistas de una lista de reproducción.

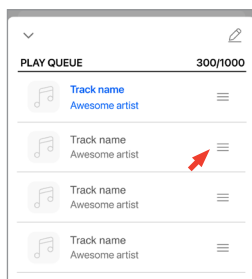
- **Mostrar la cola actual**

En la pantalla de reproducción, pulse el icono de la cola (≡) en la parte superior derecha.



• Editar la cola

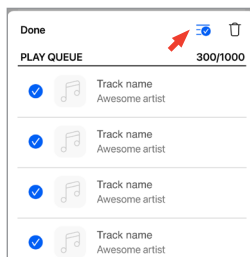
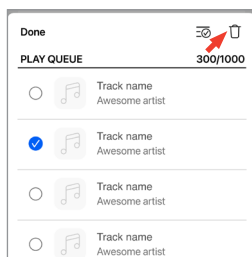
1. Para editar la secuencia de reproducción, mantenga pulsadas las tres barras (≡) de la derecha de una pista y luego arrastre la pista hacia arriba o hacia abajo en la cola.



2. Para eliminar una pista de la cola, pulse el icono de edición (✎) en la parte superior derecha.



3. Seleccione la pista en la cola y luego pulse el icono de la papelera (🗑) para eliminarla de la cola. También puede seleccionar varias pistas para eliminarlas o pulsar en el icono "Select all" (Seleccionar todo) (☑) para seleccionar todas las pistas a la vez.



10.3.2.5 Listas de reproducción

Una lista de reproducción es una lista de pistas que puede reproducirse en el orden secuencial preferido. Las listas de reproducción pueden guardarse para reproducirse en otro momento.

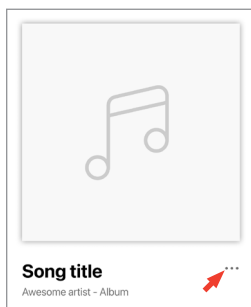
- **Acceder a las listas de reproducción**

En la fuente de música actual, pulse "Playlists" (Listas de reproducción) en el menú principal.

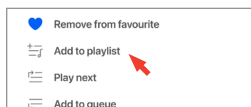


- **Crear una lista de reproducción**

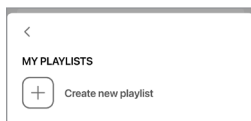
1. Desde una lista de pistas o desde la pantalla de reproducción, pulse el icono de opciones (...) a la derecha.



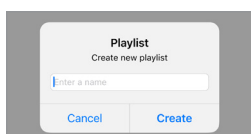
2. Pulse "Add to playlist" (Añadir a lista de reproducción).



3. Pulse "Create new playlist" (Crear nueva lista de reproducción).

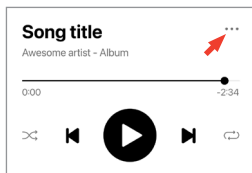


4. Cree un nombre para la lista y, a continuación, pulse "Create" (Crear).

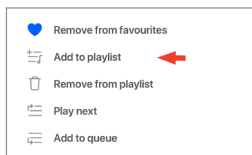


• Añadir pistas a una lista de reproducción

1. Desde una lista de pistas o desde la pantalla de reproducción, pulse el icono de opciones (⋮) a la derecha



2. Pulse "Add to playlist" (Añadir a lista de reproducción).



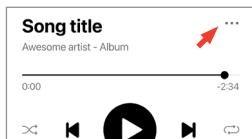
3. Seleccione la lista de reproducción a la que desee añadir la pista.



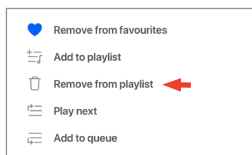
En función de lo que haya seleccionado, podrá también añadir a la lista de reproducción todas las pistas de un artista, todas las pistas de un álbum.

• Editar una lista de reproducción

1. En la pantalla de reproducción de la pista que vaya a eliminar, pulse el icono de opciones (⋮).

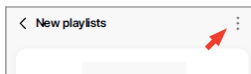


2. Pulse "Remove from playlist" (Eliminar de la lista de reproducción).



- **Eliminar una lista de reproducción**

1. En la lista de reproducción, pulse el icono de opción (⋮) en la esquina superior derecha.



2. Pulse "Delete playlist" (Eliminar la lista de reproducción).



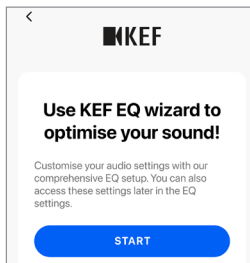
10.4 Ecualización

Para disfrutar del mejor sonido, realice los ajustes necesarios según su zona de escucha.

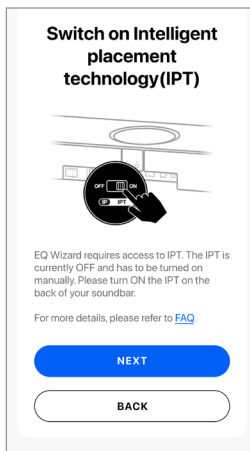
10.4.1 Asistente de EQ (Ecualización)

Esta función te ayuda a personalizar tus ajustes de audio con nuestra completa configuración del ecualizador.

1. Pulse "Start" (Inicio) para iniciar el asistente de EQ.



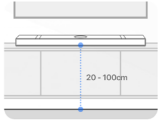
2. Encienda el interruptor de la Tecnología de Colocación Inteligente (IPT) en el panel trasero. Esto permitirá a XIO detectar la posición dentro de la habitación y optimizar los ajustes del ecualizador. A continuación, pulse "Next" (Siguiente).



3. Siga las instrucciones de la pantalla para proceder a la configuración del ecualizador.

How high is your soundbar?

How to measure on a TV cabinet



The distance from the floor to the bottom of the soundbar should be between 20cm and 100cm. Avoid placement outside of this range.



NEXT

What is your room size?

Less than 20m²

Between 20m² and 40m²

Greater than 40m²

NEXT

BACK

Do you want to set up a subwoofer?

SET UP NOW

SKIP

BACK

To ensure your subwoofer outputs sound, please complete the setup. You can configure it later in EQ settings

Select your subwoofer



KEF KC62



KEF KF92/KC92



KEF Kube 8b/8MIE



KEF Kube 10b/10MIE



KEF Kube 12b/12MIE



KEF Kube 15 MIE



KEF T2 Subwoofer

+

Other

On the back of your subwoofer

- Enable LFE mode by turning the cross-over dial to LFE, OR selecting LFE using the MODE switch (dependent on KEF subwoofer model)
- Set the Volume/Gain to 12 o'clock



Note:
The settings provided by KEF will provide excellent integration in most setups. Further adjustments can be made using the in-app settings, allowing to fine-tune the system for your room and/or personal taste.

NEXT

Step 1 - 2 - 3

XIO orientation



XIO is on a TV cabinet.

NEXT

Step 1 - 2 - 3

Calibration in progress



Calibration may take up to 45 seconds

Name your profile

You can rename it later in EQ settings.

Profile name

SAVE



Calibration Complete

Your speaker is now calibrated.

DONE

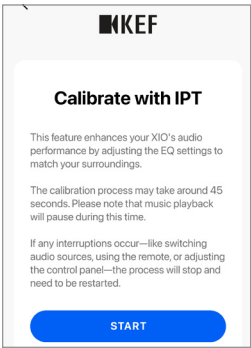
10.4.2 Calibrar con IPT

Esta función mejora el rendimiento de audio de su XIO ajustando automáticamente la configuración del ecualizador para adaptarse a su entorno de escucha.

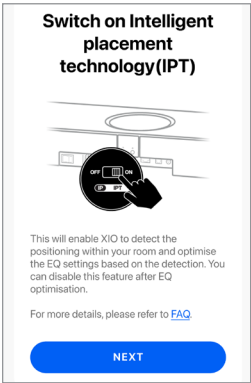
El proceso de calibración dura aproximadamente 45 segundos, durante los cuales la salida de audio se detendrá.

Si se produce alguna interrupción —como cambiar de fuente de audio, utilizar el control remoto o ajustar el panel de control—, el proceso se detendrá y será necesario reiniciarlo.

1. Pulse "Start" (Iniciar) para comenzar la calibración IPT.



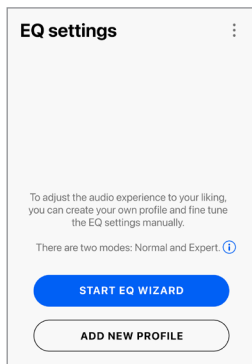
2. Encienda el interruptor de la Tecnología de Colocación Inteligente (IPT) en el panel trasero. Esto permitirá a XIO detectar la posición dentro de la habitación y optimizar los ajustes del ecualizador. A continuación, pulse "Next" (Siguiente).



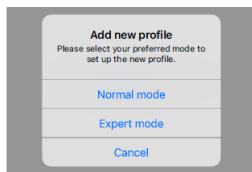
3. Siga las instrucciones de la pantalla para proceder al calibrado.

10.4.3 Modo normal

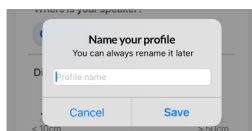
1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración del ecualizador () en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Add new profile" (Añadir nuevo perfil). También puede pulsar "Start EQ Wizard" (Iniciar asistente del ecualizador) para que le guíe a través del proceso de configuración, consulte el capítulo Asistente del ecualizador.



3. Seleccione "Normal mode" (Modo normal).



4. Cree un nombre para el nuevo perfil y luego pulse "Save" (Guardar).



5. Configure los ajustes según su zona de escucha.

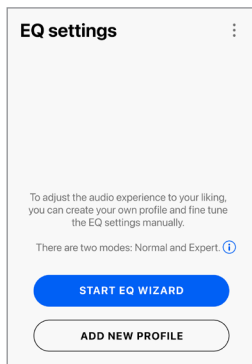
- Perfil de sonido Default / Music / Movie / Night / Dialogue / Direct (Predeterminado / Música / Película / Noche / Diálogo / Directo)
- Calibrar con IPT (véase el capítulo Calibrar con IPT)
- ¿Qué altura tiene su barra de sonido? (> 65 cm / > 100 cm)
- ¿Cuál es el tamaño de la habitación? (< 20 m² / 20 a 40 m² / > 40 m²)
- Tiene un subwoofer conectado (No/Sí)
- Modelo de subwoofer
- ¿Qué adaptador inalámbrico utiliza? (Ninguno / KW1* / KW2*)
- Equilibrio barra de sonido/subwoofer
- Volumen del subwoofer (de 1 a 10)

6. Pulse "Save" (Guardar) cuando haya finalizado los ajustes.

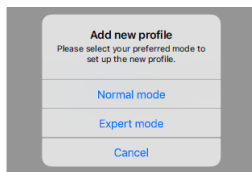
*KW1 y KW2 pueden seleccionarse al mismo tiempo. La disponibilidad de KW2 varía según el país.

10.4.4 Modo experto

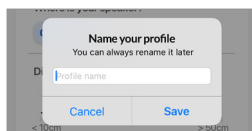
1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración del ecualizador () en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Add new profile" (Añadir nuevo perfil). También puede pulsar "Start EQ Wizard" (Iniciar asistente del ecualizador) para que le guíe a través del proceso de configuración, consulte el capítulo [Asistente del ecualizador](#).



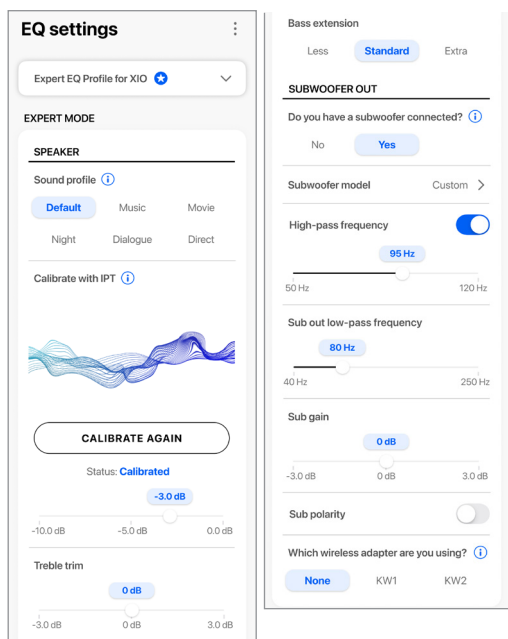
3. Seleccione "Expert mode" (Modo experto).



4. Cree un nombre para el nuevo perfil y luego pulse "Save" (Guardar).



5. El modo experto le permite configurar las preferencias del Ecualizador con mayor precisión. Configure los ajustes según su zona de escucha.



- Perfil de sonido Default / Music / Movie / Night / Dialogue / Direct (Predeterminado / Música / Película / Noche / Diálogo / Directo)
- Calibrar con IPT (véase el capítulo Calibrar con IPT)
- Treble Trim (-3,0 dB a 3,0 dB)
- Bass Extension (Less/Standard/Extra)
- Subwoofer conectado (Sí/No)
- Modelo de subwoofer
- High-Pass Frequency (ON/OFF, 50 Hz a 120 Hz)
- Sub Out Low-Pass Frequency (40 Hz a 250 Hz)
- Sub Gain (-3,0 dB a 3,0 dB)
- Sub Polarity (ON/OFF)
- ¿Qué adaptador inalámbrico utiliza? (Ninguno / KW1* / KW2*)

*KW1 y KW2 pueden seleccionarse al mismo tiempo. La disponibilidad de KW2 varía según el país.

10.4.5 Comprender los ajustes

Perfil sonoro:

- **Default (Por defecto):** Un ajuste versátil adecuado para la mayoría de los escenarios que equilibra el sonido tanto para música como para películas.
- **Music (Música):** Optimiza el sonido para la música, ofreciendo un audio equilibrado y natural con detalles nítidos y efectos mínimos.
- **Movie (Película):** Mejora las experiencias cinematográficas potenciando el diálogo, ampliando el escenario sonoro y enfatizando los efectos impactantes.
- **Night (Noche):** Mejora los sonidos suaves y reduce los fuertes mediante la compresión del rango dinámico, lo que garantiza un audio claro y equilibrado sin molestar a los demás durante la visión nocturna.
- **Dialogue (Diálogo):** Mejora la claridad del habla enfatizando las frecuencias vocales y reduciendo el ruido de fondo, por lo que es ideal para programas de televisión, documentales y programas informativos en los que es esencial comprender las palabras habladas.
- **Direct (Directo):** Emite audio sin virtualización ni mejora; para música de dos canales, el sonido sólo se reproduce por dos altavoces.

¿Cuál es el tamaño de su habitación? Expert Mode (Modo experto): Bass

Extension): Esta configuración ajusta la extensión de los bajos de los altavoces. Cuanto mayor sea la habitación seleccionada, mejor será el punto de disminución.

Balance Soundbar/Subwoofer: Controla la salida de graves entre la barra de sonido y el subwoofer. Si el controlador deslizante está más cerca de "Subwoofer", será el subwoofer el que se encargue de la mayoría de la salida de bajos.

High-Pass Frequency: Las frecuencias por encima del punto establecido serán reproducidas por la barra de sonido.

Sub Out Low-Pass Frequency (frecuencia de paso bajo): El subwoofer reproducirá las frecuencias por debajo de este punto. Esto puede solaparse con la frecuencia de paso alto para ayudar a integrar la barra de sonido/subwoofer de forma más eficaz sin que se produzcan caídas o picos en la respuesta general.

Sub Gain (nivel de señal): Esto cambia la salida del nivel de señal hacia el subwoofer.

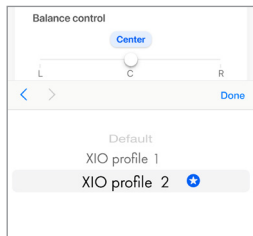
Sub Polarity: Lo ideal es que la barra de sonido y el subwoofer se muevan al mismo tiempo en la misma dirección; de lo contrario, las frecuencias pueden anularse. Cambiar la polaridad del subwoofer puede resolver una aparente falta de respuesta de los bajos.

Which wireless adapter are you using? (¿Qué adaptador inalámbrico está usando?):

KW-1 y KW-2 son unos kits de adaptadores de subwoofer que transmiten señales de forma inalámbrica, lo cual permite colocar el subwoofer de forma óptima. Active esta opción si utiliza KW-1 o KW-2.

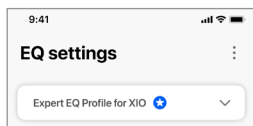
10.4.6 Selección de un perfil de ecualizador

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración del ecualizador (🔊) en la parte inferior de la pantalla Home (Inicio).
2. Pulse "Default" (Predeterminado) y, a continuación, seleccione un perfil EQ para aplicarlo a los altavoces. Los perfiles con un ícono de estrella están creados en Expert mode (Modo experto).

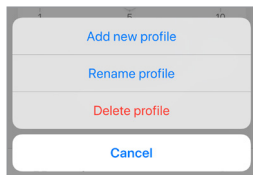


10.4.7 Cambiar el nombre de un perfil EQ

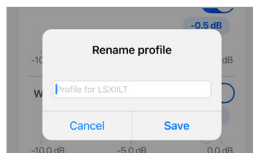
1. En el perfil de ecualización seleccionado, pulse el icono de opción (⋮) en la parte superior derecha.



2. Pulse "Rename profile" (Renombrar perfil).

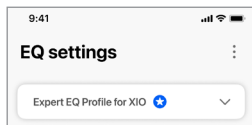


3. Cree un nuevo nombre para su perfil y, a continuación, pulse "Save" (Guardar).

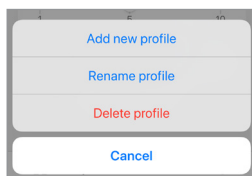


10.4.8 Borrar un perfil del ecualizador

1. En el perfil de ecualización seleccionado, pulse el icono de opción (⋮) en la parte superior derecha.



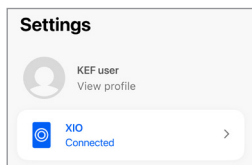
2. Pulse "Delete profile" (Eliminar perfil).



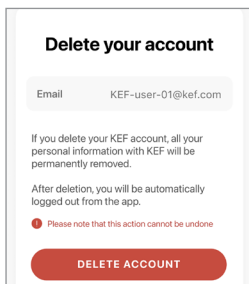
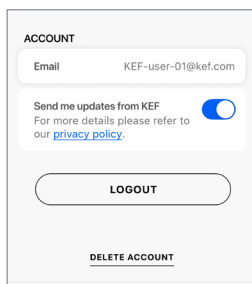
10.5 Perfil de la cuenta

Este menú le permite editar los datos personales (nombre de cuenta e imagen de perfil) de su cuenta de usuario registrado o eliminar su cuenta.

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "View profile" (Ver perfil).



3. Para eliminar su cuenta, pulse "Delete Account" (Eliminar cuenta) en la parte inferior de la pantalla y siga las instrucciones. El proceso puede tardar hasta diez días hábiles y recibirá un correo electrónico de confirmación una vez finalizado.

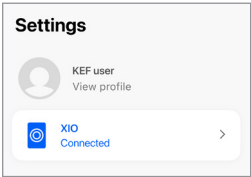


10.6 Seleccionar su altavoz

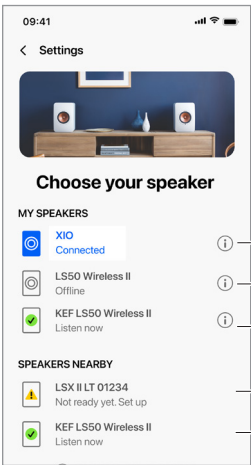
10.6.1 Mis altavoces y altavoces cercanos

Este menú permite a la aplicación KEF Connect cambiar a otro par de altavoces para su control y transmisión. Todos los altavoces deberán configurarse primero a través de la misma aplicación KEF Connect antes de que puedan seleccionarse.

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla Home (Inicio).
2. Pulse el nombre de los altavoces conectados.



3. Seleccione otro par de altavoces para su control y transmisión.



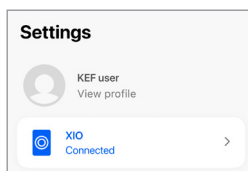
- Altavoces actuales
- Altavoces en la misma red, pero apagados
- Altavoces en la misma red y listos para su selección
- Aún no configurado con la aplicación KEF Connect
- Ya configurado con la aplicación KEF Connect en otro dispositivo móvil

i Los altavoces en “Speakers Nearby” (Altavoces cercanos) están en la misma red, pero aún no pueden controlarse a través de la aplicación KEF Connect en su dispositivo móvil.

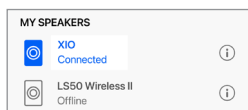
10.6.2 Información del altavoz

Este menú le permite obtener más información sobre los altavoces conectados, cambiar el nombre de los altavoces y desconectar los altavoces de la aplicación KEF Connect.

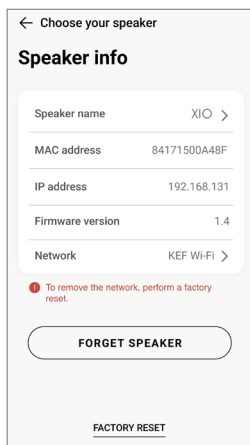
1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla Home (Inicio).
2. Pulse el nombre de los altavoces conectados.



3. Pulse el icono de información (i) junto al nombre de los altavoces.



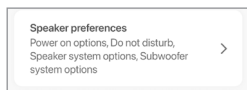
4. Compruebe la dirección MAC, la dirección IP y la versión del software de los altavoces. Puede también cambiar el nombre de los altavoces, desestimar los altavoces (desconectarlos de la aplicación KEF Connect) o restablecerlos a sus valores de fábrica.



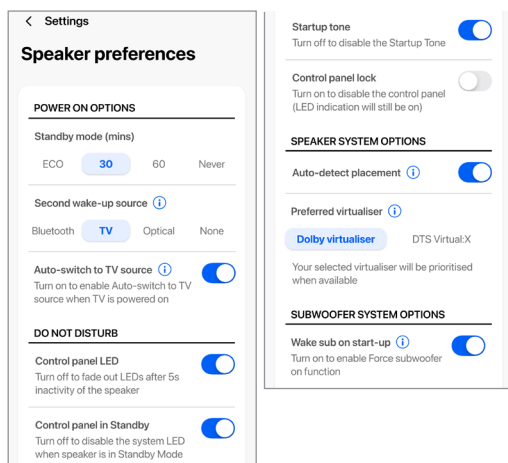
10.7 Preferencias del altavoz

Este menú le permite configurar diferentes preferencias para el altavoz. Para acceder a este menú:

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Speaker preferences" (Preferencias del altavoz).



3. Configure los ajustes.



10.7.1 Opciones de encendido

10.7.1.1 Modo de espera

Esta configuración determina el tiempo (ECO [20], 30 o 60 minutos) que los altavoces permanecerán inactivos antes de pasar automáticamente al modo Standby (Espera). Si se selecciona "Never" (Nunca), los altavoces deberán apagarse manualmente.

10.7.1.2 Segunda fuente de activación

Este ajuste permite que una segunda fuente encienda automáticamente los altavoces cuando se disponga de una entrada de audio desde la fuente seleccionada. Esta opción no está disponible si el modo Standby está ajustado en ECO.

10.7.1.3 Cambio automático a fuente de TV

Esta configuración permite que los altavoces cambien automáticamente al modo TV cuando el televisor esté encendido.

10.7.2 No molestar

10.7.2.1 LED del panel de control

Este ajuste permite que las luces indicadoras LED se apaguen tras cinco segundos de inactividad.

10.7.2.2 Panel de control en espera

Este ajuste permite apagar las luces indicadoras LED cuando los altavoces estén en modo de espera.

10.7.2.3 Tono de arranque

Esta configuración permite silenciar el tono de inicio cuando los altavoces están encendidos.

10.7.2.4 Bloqueo del panel de control

Este ajuste permite bloquear el panel de control (la indicación LED seguirá encendida).

10.7.3 Opciones del sistema de altavoces

10.7.3.1 Virtualizador preferido

Este ajuste selecciona el virtualizador preferido (Dolby o DTS Virtual X).

10.7.4 Opciones del sistema de subwoofers

10.7.4.1 Wake Sub (Despertar) al arrancar

Esta configuración activa el subwoofer simultáneamente cuando se encienden los altavoces. La función solo admite subwoofers KEF y puede no ser compatible con otros subwoofers.

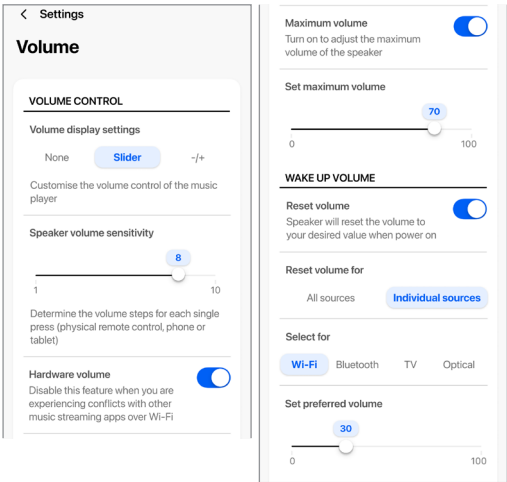
10.8 Volumen

Este menú le permite configurar los ajustes del volumen. Para acceder a este menú:

- 1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
- 2. Pulse "Volume" (Volumen).



- 3. Configure los ajustes.

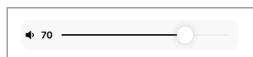


10.8.1 Control del volumen

10.8.1.1 Configuración de la pantalla de volumen

Esta configuración le permite configurar la visualización del control del volumen.

- None (ninguno): No se mostrará control de volumen alguno durante la reproducción.
- Slider (control deslizante): El control del volumen se mostrará como un control deslizante.



Pulse el icono del altavoz a la izquierda para silenciar o restaurar la salida de audio de los altavoces.



- -/+ : El control del volumen se mostrará como botones “-” y “+”.



Pulse el icono del altavoz en el centro para silenciar o restaurar la salida de audio de los altavoces.



10.8.1.2 Sensibilidad del volumen del altavoz

Esta configuración le permite configurar el número de niveles de volumen cada vez que pulse los botones físicos del volumen de su dispositivo.

10.8.1.3 Volumen del hardware

Esta configuración solo está disponible en dispositivos iOS. Los botones del volumen del hardware hacen referencia a los botones físicos del volumen de su dispositivo. Deshabilite esta configuración si experimenta algún problema con otras aplicaciones de streaming de música a través de la conexión Wi-Fi.

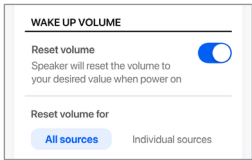
10.8.1.4 Volumen máximo

Esta configuración le permite configurar el nivel máximo al ajustar el volumen. La configuración se aplica a todas las fuentes.

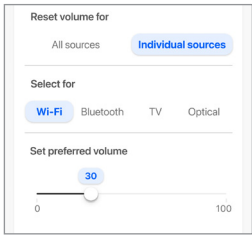
10.8.2 Activar volumen

Esta configuración le permite configurar el volumen de activación del altavoz al nivel deseado cuando los altavoces están encendidos. La configuración se puede aplicar a todas las fuentes o se puede establecer un volumen de activación diferente en cada fuente individual.

Volumen de activación - Todas las fuentes



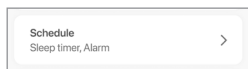
Volumen de activación - Fuentes individuales



10.9 Horario

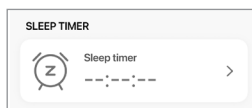
Este menú le permite configurar un temporizador de apagado y una alarma para su XIO. Puede especificar un tiempo de reposo, permitiendo que XIO se apague según su horario. Además, XIO puede despertarse automáticamente con la alarma programada y reproducir audio según el álbum, la lista de reproducción o el canal de radio que elijas. Para acceder a este menú:

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Schedule" (Programar).

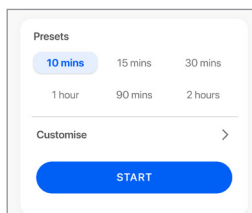


10.9.1 Configurar un temporizador de apagado automático

1. Pulse ">".



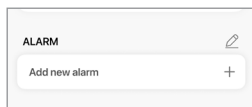
2. Seleccione un temporizador preestablecido o pulse ">" para personalizarlo.



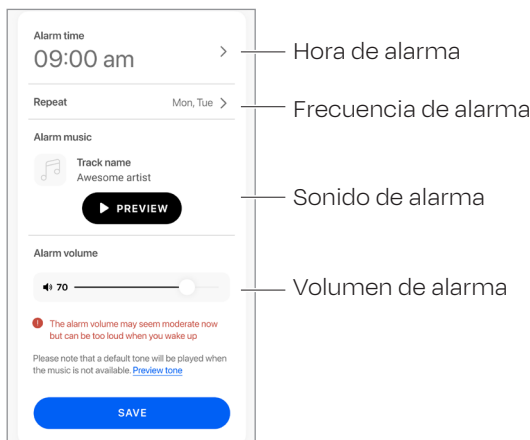
3. Pulse "Start" (Inicio) para iniciar el temporizador de apagado.

10.9.2 Configurar una alarma

1. Pulse "Add new alarm" (Añadir nueva alarma).



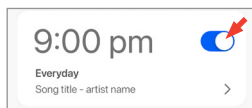
2. Configure los detalles de la alarma y toque "Save" (Guardar).



Sonido de alarma: Siga las instrucciones en pantalla para seleccionar el álbum, la lista de reproducción o el canal de radio que desee para reproducir audio con la programación de la alarma.

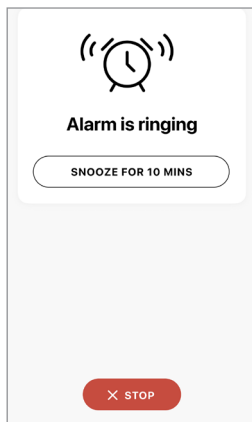
10.9.3 Activar o desactivar una alarma programada

- Pulse el botón para activar o desactivar una alarma programada.



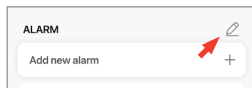
10.9.4 Apagar una alarma que suena

- Pulse "Stop" (Detener) para detener la alarma hasta la siguiente hora programada, o pulse "Snooze for 10 mins" (Repetición durante diez minutos) para silenciarla brevemente.

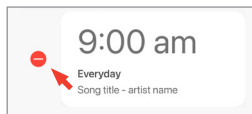


10.9.5 Borrar una alarma programada

1. Pulse el icono de edición (✎).



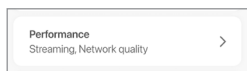
2. Pulse el símbolo "—" para eliminar la alarma no deseada.



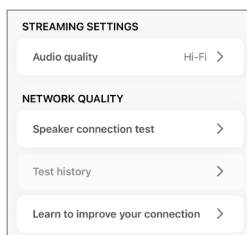
10.10 Rendimiento

Este menú le permite configurar los ajustes de transmisión y evaluar la calidad de la red. Para acceder a este menú:

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Performance" (Rendimiento).



3. Configure los ajustes.



10.10.1 Configuración de transmisión - Calidad del audio

Esta configuración le permite seleccionar la calidad de audio para los servicios de transmisión de música dentro de la aplicación KEF Connect.

- Hi-Fi (calidad Hi-Fi): seleccione siempre esta configuración para disfrutar de un sonido de la mejor calidad. La máxima calidad depende del servicio de streaming de música y de su suscripción.
- High (calidad CD): seleccione este ajuste cuando los altavoces estén en una red saturada y sufra pérdidas de calidad.
- Normal (calidad MP3): seleccione esta configuración cuando los altavoces estén en una red saturada y sufra pérdidas de sonido.

10.10.2 Calidad de la red

Esta configuración le permite evaluar la calidad de su red. Para más detalles, consulte el capítulo [Prueba de conexión de los altavoces](#).

- Prueba de conexión de los altavoces: seleccione esta opción para realizar una comprobación de la calidad de la red.

NETWORK INFO

Speaker model

XIO

Speaker name

XIO Living room

Network

KEF Wi-Fi

Network connection

2.4G

START

- Historial de pruebas: seleccione esta opción para revisar el historial de pruebas.

TODAY

XIO
10:00 PM

30.5 Mbps

CLEAR HISTORY

- Aprenda a mejorar la conexión: seleccione esta opción para acceder al sitio web de KEF para obtener consejos sobre cómo evaluar y mejorar la calidad de la red.

10.11 Actualización de los altavoces

10.11.1 Comprobación automática del firmware

Los altavoces comprueban el servidor cada 4 horas por si hay alguna actualización del firmware disponible. En caso afirmativo, comprobará si la actualización es obligatoria o no.

Si la actualización del firmware es obligatoria, la actualización se iniciará si:

- los altavoces estén en modo de espera o
- la fuente Wi-Fi o Bluetooth ha estado inactiva durante 60 minutos.

Si la actualización del firmware no es obligatoria, la actualización se iniciará si:

- los altavoces están en modo standby entre las 2–3 de la madrugada,
- la fuente Wi-Fi o Bluetooth ha estado inactiva durante 60 minutos.

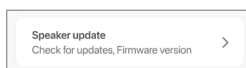
El firmware no se actualizará si los altavoces están en uso.

10.11.2 Actualización manual del firmware

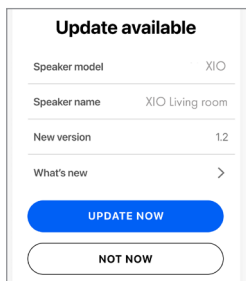
Este menú le permite comprobar manualmente si hay actualizaciones del firmware disponibles.

Para acceder a este menú:

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Speaker update" (Actualización del altavoz).



3. Si hay alguna actualización disponible, pulse "Update now" (Actualizar ahora) para proceder con la actualización del firmware.

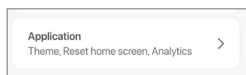


10.12 Aplicación

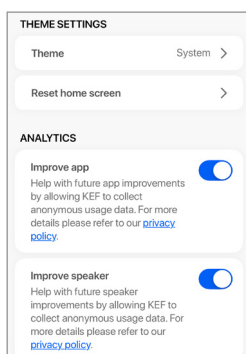
Este menú permite restablecer la pantalla de inicio y enviar un análisis.

Para acceder a este menú:

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Application" (Aplicación).



3. Configure los ajustes.



10.12.1 Configuración del tema - Tema

Esta configuración le permite establecer un modo de tema (Sistema, Claro u Oscuro).

10.12.2 Configuración del tema - Restablecer pantalla de inicio

Esta configuración le permite restablecer la pantalla de inicio de la aplicación a la configuración por defecto.

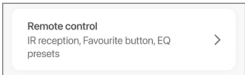
10.12.3 Análisis - Mejorar aplicación/altavoz

Esta configuración permite a la aplicación KEF Connect enviar un análisis de mejora a KEF de manera anónima. Recomendamos habilitar esta configuración para ayudar a KEF a mejorar el rendimiento del producto.

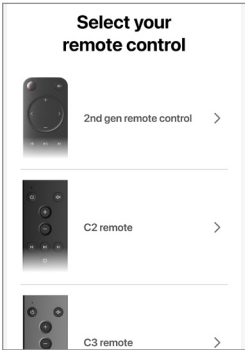
10.13 Control remoto

Esta configuración le permite ajustar las respuestas del control remoto por infrarrojos en los altavoces y personalizar los botones de favoritos y ecualizador. Para acceder a este menú:

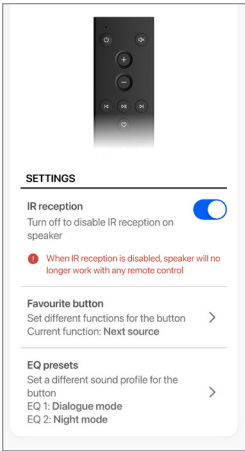
- 1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
- 2. Pulse "Remote control" (Control remoto).



- 3. Seleccione "C2 remote" (C2 remoto).



- 4. Configure los ajustes.



10.13.1 Recepción IR

Este ajuste permite activar o desactivar la recepción IR en los altavoces.

10.13.2 Botón favorito

Este ajuste permite personalizar la función del botón favorito del control remoto (por ejemplo, selección de fuente, bloqueo del panel de control, ajuste del volumen máximo, ajuste del volumen, emparejamiento Bluetooth y ajuste de la salida del subwoofer).

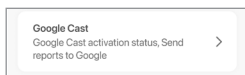
10.13.3 Preajustes del ecualizador

Este ajuste permite asignar perfiles de sonido (por ejemplo, película, diálogo) a los botones del ecualizador en el control remoto.

10.14 Google Cast

Esta configuración se relaciona con la activación de Google Cast y con el envío de informes de uso de dispositivos y fallos a Google. Para acceder a este menú:

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Google Cast".



10.15 Soporte

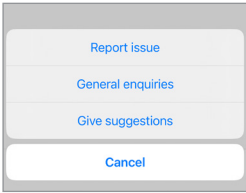
Este menú le permite notificar problemas, hacer sugerencias o hacer consultas generales.

Para acceder a este menú:

1. En la aplicación KEF Connect, pulse el icono de configuración (⚙️) en la parte inferior de la pantalla de Inicio.
2. Pulse "Support" (Soporte).



3. Seleccione el tipo de asistencia que necesita y siga las instrucciones de la pantalla.



4. Al notificar un problema, su programa de correo electrónico adjuntará automáticamente los registros del altavoz para ayudar a KEF a investigar el problema. Por favor, añada también una descripción del problema en el correo electrónico.

Support

Report issue ▾

Speaker model	XIO
Firmware version	1.1
App version	1.3.2
OS version	iOS 17.0
Device name	iPhone 15
Country/Region	Hong Kong >

Steps to reproduce the issue

Enter the steps to reproduce the issue

Attach file +

LOG com.kef.2023-03...

JPG MVIMG_20230321_2031...

MP4 VID_20230321_14.mp4

Supports images and videos*

☐ I would like to be contacted by support.

SUBMIT

11. Códec de audio espacial

Un códec de audio es un dispositivo que codifica y descodifica datos de audio. Además, la tecnología espacial permite experiencias sonoras envolventes y tridimensionales. El códec de audio espacial va más allá del estéreo tradicional al añadir profundidad y señales espaciales, lo que permite percibir los sonidos desde varias direcciones, incluso por encima y por debajo del oyente.

Ejemplos de códec de audio espacial:

- Dolby Atmos
- DTS: X
- SONY 360 Reality Audio
- MPEGH

11.1 Compatibilidad con XIO

Característica	Óptico	HDMI eARC	HDMI ARC	Inalámbrico
Formatos estándar				
5.1 Surround (comprimido)	✓	✓	✓	✓
5.1 Surround (sin comprimir)	–	✓	–	–
Formatos basados en objetos				
Dolby Atmos®	–	✓	✓	✓
DTS:X®	–	✓	–	✓
Sony 360 Reality Audio™	–	✓	–	✓
MPEG-H™	–	✓	✓	✓

Nota: la compatibilidad está sujeta a los parámetros de origen y contenido.

12. Limpieza y mantenimiento

¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de cortocircuito!

El agua y cualquier otro líquido que penetre en la carcasa podría provocar un cortocircuito.

- No sumerja nunca su XIO en agua ni otros líquidos.

¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de daños!

La manipulación incorrecta de su XIO puede provocar daños.

- No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos de metal o nylon ni objetos afilados o de metal como cuchillos, rascadores o similares. Podrían dañar la superficie.
1. Desconecte los cables de alimentación de su XIO de las salidas/tomas de corriente antes de limpiarlos.
 2. Limpie las superficies de su XIO con un paño limpio y sin pelusa. En caso necesario, utilice un producto sin alcohol (p. ej., limpiacristales, limpiagafas) para eliminar las manchas persistentes.
 3. El tejido acústico está tratado con propiedades de impermeabilización de la superficie y resistencia a la suciedad para garantizar una calidad duradera. Utilice un paño suave de algodón para recoger los restos sueltos de la superficie. Como alternativa, utilice una aspiradora de baja potencia o una aspiradora de coche para sacar suavemente cualquier cosa atascada dentro de la tela o la rejilla de malla.

13. Eliminación

13.1 Eliminación del embalaje

Clasifique el embalaje antes de eliminarlo. Elimine el cartón, el papel y los envoltorios de acuerdo a la normativa local.

13.2 Eliminación de los altavoces

¡Los dispositivos usados no deben eliminarse en la basura doméstica!

XIO es un producto electrónico y no puede eliminarse como residuo doméstico. Por favor, elimínelo de acuerdo con la normativa vigente en su ciudad o condado. Esto garantiza que los dispositivos usados se reciclen de manera profesional y reduce las consecuencias negativas.

13.3 Eliminación de las pilas y baterías

¡Las pilas y baterías no deben eliminarse en la basura doméstica!

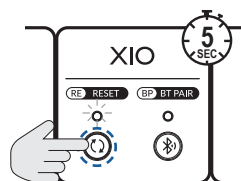
Como usuario final, está obligado por ley a depositar todas las pilas y baterías, contengan o no sustancias peligrosas*, en un punto de recogida gestionado por las autoridades municipales o entregarlas a un distribuidor para que puedan eliminarse de manera respetuosa con el medioambiente.

* Marcadas con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

14. P+F y resolución de problemas

1. ¿Cómo restablecer su XIO?

Pulse el botón Reset (RE) en el panel trasero hasta que el indicador arriba del botón parpadee.



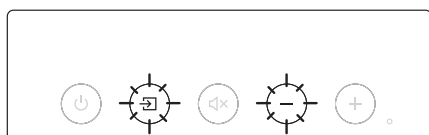
2. ¿Qué debo hacer si veo las indicaciones led siguientes?



El icono de wifi parpadea en ámbar lentamente.

XIO no puede conectarse a una red wifi.

1. Compruebe y asegúrese de la estabilidad de su red wifi.
2. Restablezca y vuelva a conectar XIO a la red.
3. Alternativamente, puede usar un cable LAN para conectar XIO directamente al enrutador.



El botón Fuente y el botón Bajar volumen parpadean lentamente.

Se interrumpió la actualización del firmware.
NO REINICIE XIO.

1. Desconecte el cable de alimentación de XIO.
2. Espere aproximadamente 60 segundos.
3. Conecte el cable de alimentación a XIO.
4. Vuelva a llevar a cabo la actualización del firmware en la aplicación KEF Connect.

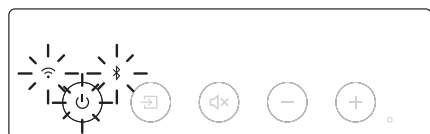


El botón de encendido/apagado parpadea.

Hay un error del sistema.

1. Desconecte el cable de alimentación de XIO.
2. Espere aproximadamente 30 segundos.
3. Reconecte el cable de alimentación a XIO para reanudar el funcionamiento normal.

Nota: Se puede producir un error del sistema con una conexión de alimentación inadecuada. No utilice un zócalo/extensor de salida con XIO.



El icono wifi, el icono Bluetooth y el botón de encendido/apagado parpadean rápidamente.

La protección contra el sobrecalentamiento está activada.

Apague su XIO y espere unos 15 minutos para que se enfríe.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio al cliente KEF para obtener ayuda.

Nota: El volumen de reproducción se limitará cuando se active la protección contra sobrecalentamiento. Asegúrese de que no haya objetos bloqueando la parte frontal, inferior o posterior de su XIO para una correcta disipación del calor.

3. ¿Mi televisor es compatible con XIO?

Para garantizar la mejor compatibilidad con XIO, recomendamos conectarlo a un televisor con una interfaz eARC. eARC (Enhanced Audio Return Channel) es la última tecnología de canal de retorno de audio compatible con formatos de audio de alta velocidad de bits como Dolby Atmos, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS:X, MPEG-H y 360 Reality Audio, si el televisor admite esos códecs. Esto garantiza la mejor calidad de audio posible de XIO.

4. ¿Por qué la salida de audio de XIO no está sincronizada con el vídeo?

Utilice la sincronización de audio o la sincronización labial de tu televisor. Además, asegúrese de que todos los dispositivos disponen de las últimas actualizaciones de firmware.

5. ¿Cómo puedo activar Dolby Atmos en XIO?

Asegúrese de que está utilizando una conexión HDMI eARC/ARC y de que tanto el televisor como la fuente de contenido son compatibles con Dolby Atmos. Configure la salida de audio de tu televisor en "Bitstream", "Auto" o "Bypass" y seleccione contenidos compatibles con Dolby Atmos.

6. ¿Cómo controlo el volumen de XIO?

Puedes utilizar los botones de volumen del panel superior o del control remoto del XIO. Si está conectado a través de HDMI ARC/eARC, puede utilizar el control remoto del televisor para controlar el volumen. XIO también admite el control de volumen a través de la aplicación KEF Connect.

7. ¿Por qué no hay salida de sonido desde XIO?

Compruebe que tanto XIO como su televisor estén encendidos y correctamente conectados al puerto HDMI eARC/ARC de su televisor. Asegúrese de que la salida de audio del televisor esté ajustada en "External Speaker" (Altavoz externo) o "Soundbar" (Barra de sonido). Asegúrese también de que CEC esté activado en su televisor.

Pruebe subir el volumen y asegúrese de que la fuente de entrada en XIO sea la correcta.

8. ¿Puedo conectar XIO con un proyector o un portátil?

El XIO HDMI (ARC/eARC) está diseñado para conectarse al puerto ARC/eARC de un televisor.

Los portátiles suelen tener puertos HDMI OUT para enviar señales de vídeo y audio a pantallas externas (como monitores o televisores), no para enviar señales de audio directamente a una barra de sonido.

XIO admite proyectores con puerto de salida ARC/eARC.

9. ¿Cuál es el tamaño óptimo de una sala para XIO?

El tamaño óptimo de las habitaciones es de hasta 40m².

15. Apéndice

15.1 Especificaciones

Modelo	XIO
Dimensiones (Al × An × P)	70 × 1210 × 165 mm (2.8 × 47.6 × 6.5 pulg.)
Peso	10,5 kg (23.1 lbs)
Controladores	HF/MF: transductor Uni-Q MX de 6 x 50 mm (2 pulg.) HF/MF: transductor de rango completo de 2 x 50 mm (2 pulg.) LF: 4 unidades de transductor P185 de 50 x 180 mm (2 x 7 pulg.) con soporte VECO
Amplificadores	HF/MF: 8 x Clase D LF: 4 x Clase D
Máx. SPL (medida a 1 m)	102 dB
Respuesta de frecuencia (±3dB) (medido a 85 dB/1 m)	34 Hz - 20 kHz
Conectividad	
Entradas	HDMI 2.1 eARC TOSLINK óptico USB tipo C (servicio) RJ45 Ethernet (red)
Salidas	Salida del subwoofer inalámbrica Salida RCA para subwoofer
Conectividad inalámbrica	KEF Connect AirPlay Google Cast Compatible con UPnP Bluetooth 5.3

Servicios de streaming	Spotify a través de Spotify Connect Tidal a través de Tidal Connect Amazon Music Qobuz Deezer QQ Music a través de Qplay HIGHRESAUDIO Radio por Internet Podcasts *Depende de la disponibilidad de servicios en los distintos países
Formatos admitidos	Dolby Atmos, DTS:X, 360 Reality Audio, MPEG-H, FLAC, WAV, AIFF, ALAC, AAC, WMA, MP3, M4A, LPCM y Ogg Vorbis *Depende de la compatibilidad del dispositivo de origen
Resolución admitida	HDMI eARC hasta 192 kHz/24 bits Red de hasta 384 kHz/24 bits Óptico hasta 96 kHz/24 bits *Depende de la resolución de la fuente
Número de canales	Hasta 5.1.2
Banda de frecuencias de la red wifi	2,4 GHz / 5 GHz / 6 GHz
Red wifi estándar	IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax IPv4, IPv6
Potencia	
Potencia de salida del amplificador	820 W (potencia nominal total instantánea)
Entrada de potencia	100–240 VAC 50/60 Hz
Consumo de potencia	400 W (potencia máxima de funcionamiento) < 2,0 W (potencia en modo de espera ECO) < 0,5 W (modo no wifi)

En línea con una investigación y desarrollo continuos, KEF se reserva el derecho a realizar modificaciones o cambios en las especificaciones. Con excepción de errores u omisiones.

15.2 Logotipos y marcas



El uso del distintivo Works with Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y que el desarrollador ha certificado que cumple los estándares de rendimiento de Apple.

El XIO es un altavoz premium compatible con AirPlay. Para usar AirPlay con XIO, se recomienda la última versión de iOS, iPadOS o macOS. Apple y AirPlay son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países y regiones. La marca "iPhone" se utiliza en Japón con licencia de Aiphone K.K.

Google Cast es una marca comercial de Google LLC.

El Software Spotify está sujeto a licencias de terceros que se encuentran aquí:
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>. Utilice su teléfono, tableta u ordenador como control remoto para Spotify. Visite spotify.com/connect para saber cómo hacerlo.

Dolby, Dolby Atmos y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Obras confidenciales inéditas. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

Para las patentes DTS, véase <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia de DTS, Inc. o DTS Licensing Limited. DTS, DTS:X y el logotipo DTS:X son marcas registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en Estados Unidos y otros países. 2021 DTS, Inc. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

El logotipo de MPEG-H Audio System es una marca comercial de Fraunhofer y está registrada en Alemania, Estados Unidos y otros países.

360 Reality Audio requiere suscripción a un servicio de streaming de música compatible. Los servicios compatibles pueden no estar disponibles en determinados países o regiones. Visite sony.net/360RA/ para comprobar la compatibilidad del servicio.

Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

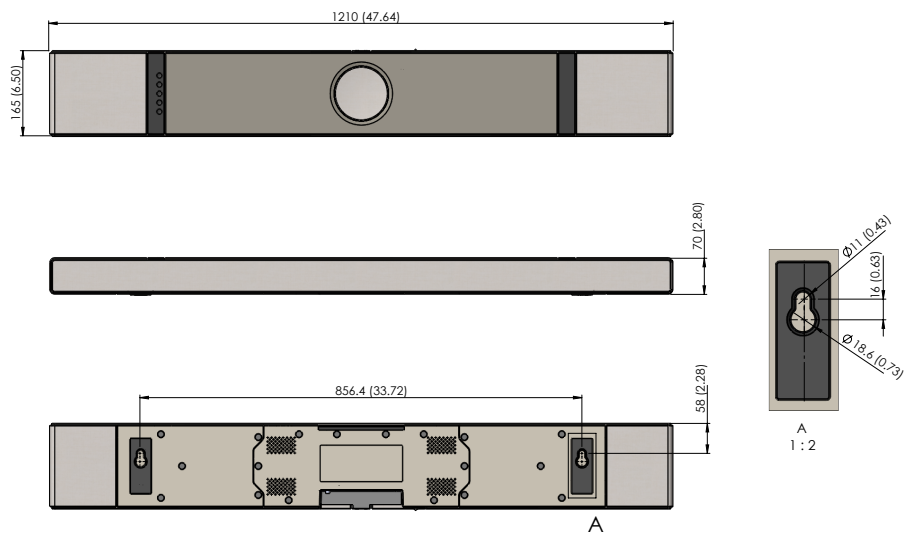
La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Para obtener más información, visite KEF.com.

En línea con una investigación y desarrollo continuos, KEF se reserva el derecho a realizar modificaciones o cambios en las especificaciones sin notificación previa. Con excepción de errores u omisiones.

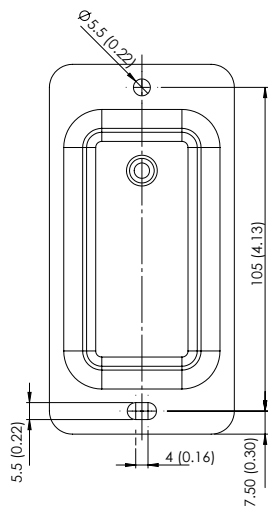
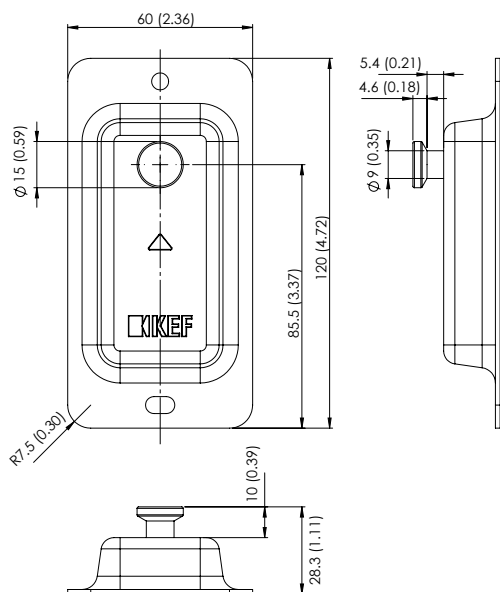
15.3 Dimensiones del producto

15.3.1 XIO



Unidad: mm (pulgada)

15.3.2 Kit de montaje en pared



Unidad: mm (pulgada)

15.4 Prueba de conexión de altavoces

La prueba de conexión de altavoces en KEF Connect le muestra cuánto ancho de banda de red está disponible para el sistema de altavoces inalámbricos KEF. Considera todas las etapas de la red al descargar un archivo desde un servidor aleatorio a los altavoces: desde el ancho de banda proporcionado por el proveedor de servicios de Internet (ISP) y el tráfico del servidor, hasta la velocidad de la conexión entre el router y los altavoces. El otro valor que se muestra es el "ping". Esta es una señal que utilizamos para comprobar si el servidor es alcanzable y nos indica el tiempo que tarda.

¿Qué velocidades se necesitan para los distintos servicios?

Los distintos servicios de streaming de música tienen diferentes recomendaciones en función del tamaño de los archivos de audio:

Servicio	Ancho de banda mínimo recomendado
Tidal (nivel Master)	2 Mbps
Amazon Music (Ultra HD)	5-10 Mbps
Amazon Music (HD)	1,5 - 2 Mbps
Deezer	5 Mbps
Qobuz	10 Mbps

Tenga en cuenta que se trata de las velocidades mínimas dedicadas recomendadas por los propios servicios. KEF recomienda 13 Mbps o más de ancho de banda específico para garantizar la transmisión estable de grandes archivos de música de alta resolución.

Esto significa que el ancho de banda total de la red debe superar las necesidades totales de ancho de banda de todos los dispositivos de la red. Si los dispositivos de red activos necesitan más ancho de banda del que está disponible, puede experimentar velocidades más lentas, un rendimiento reducido y caídas. Esto no es tan problemático para la navegación web o la descarga de archivos (excepto por la lentitud), pero es especialmente problemático para el streaming de música.

Mi puntuación en el examen es mucho más baja de lo que pago a mi proveedor de servicios de Internet. ¿Por qué?

El ancho de banda proporcionado por el ISP (Proveedor de servicios de Internet) se anuncia como "hasta", ya que es el máximo ancho de banda que usted puede esperar que llegue a su red. Esto puede verse afectado por muchas cosas, como la calidad del cableado del proveedor, las cláusulas de "uso justo" en el acuerdo y la cantidad de personas que acceden al mismo servidor.

Pero incluso si obtiene el máximo ancho de banda anunciado por el ISP, la red doméstica puede estar creando un cuello de botella. Los principales factores son las interferencias, los obstáculos y la distancia entre el router y el dispositivo. Incluso la hora del día puede influir: si hay más gente usando Internet en su zona, eso puede

reducir el ancho de banda. Sin embargo, hay algunas cosas sencillas que puede probar y que realmente pueden ayudarle a mejorar su puntuación en la prueba.

¿Por qué la puntuación es inferior a la de otras pruebas?

Las pruebas de conectividad a Internet a menudo se optimizan para darle una velocidad teórica de "mejor escenario" y puede ser un buen indicador de lo que el ISP está proporcionando, pero no le dirá específicamente qué ancho de banda será capaz de aprovechar el sistema de altavoces KEF. La prueba de conexión de los altavoces KEF Connect representa mejor lo que sucede cuando se utiliza el sistema de altavoces normalmente:

	KEF Connect	Otro
Servidor utilizado para pruebas	Al azar (situación del mundo real)	Lo más cerca posible (optimizado, poco realista)
Número de conexiones abiertas	Una (funciona como lo haría el sistema de altavoces KEF)	El mayor número posible (maximiza artificialmente el rendimiento de la red)
Archivo(s) descargado(s) a...	Sistema de altavoces KEF (factores en la calidad de la conexión del sistema a la red)	Teléfono/ordenador (puede estar en una zona de red de mayor o menor calidad)

Mejorar la experiencia de red

Hay algunas formas de mejorar el ancho de banda. Algunas son muy sencillas y no requieren conocimientos de Informática y rúteres, mientras que otras son algo más avanzadas y requieren cambiar la configuración del rúter. Consulte siempre el manual del rúter y, en caso de duda, consulte a un profesional.

En primer lugar, es importante determinar cómo está conectado el sistema de altavoces al rúter: con cable Ethernet o de forma inalámbrica.

Si está conectado por cable Ethernet:

1. Asegúrese de que el firmware del rúter esté actualizado.

Este es un paso básico para cualquier dispositivo electrónico, ya que el firmware actualizado puede solucionar los fallos conocidos.

2. Reinicie el rúter.

Los rúteres son básicamente ordenadores y se ven afectados por los mismos problemas. Los fallos y los errores temporales pueden hacer que se utilice demasiada memoria, o que el rúter se sobrecaliente (¡una razón para no colocarlo en un espacio cerrado!). Además, puede haber conflictos de direcciones IP. Reiniciar el rúter suele ayudar con estos problemas. De hecho, debe reiniciarse el rúter regularmente, o siempre que el rendimiento de la red sea más lento. Algunos rúteres tienen incluso la opción de programar los reinicios, para que pueda establecerlo y olvidarse.

3. Compruebe si el cable está dañado o tiene demasiados pliegues.

La longitud de los cables para las redes domésticas no suele ser un problema (la Ethernet de categoría 6 puede transmitir 10 Gbps a lo largo de 37 m/121 pies, por ejemplo), pero si se doblan demasiado o se dañan, el rendimiento puede verse comprometido.

4. Reconsidere el uso de “enchufes de red” si lo está haciendo.

Estos dispositivos utilizan el cableado de la red eléctrica como una extensión de un cable Ethernet. Aunque son una solución cómoda, no siempre funcionan como se espera, ya que dependen en gran medida de la calidad y la topología del cableado de la red eléctrica.

Si se conecta de forma inalámbrica:

Básico

Pasos a seguir si se utiliza una conexión inalámbrica. Estos pasos no implican cambiar la configuración del router:

1. Asegúrese de que el firmware del router esté actualizado.

Este es un paso básico para cualquier dispositivo electrónico, ya que el firmware actualizado puede solucionar los fallos conocidos.

2. Reinicie el router.

Los routers son básicamente ordenadores y se ven afectados por los mismos problemas. Los fallos y los errores temporales pueden hacer que se utilice demasiada memoria, o que el router se sobrecaliente (¡una razón para no colocarlo en un espacio cerrado!). Además, puede haber conflictos de direcciones IP. Reiniciar el router ayudará con todos estos problemas y debería realizarse periódicamente (cada 2 meses o siempre que la red parezca considerablemente más lenta de lo normal).

3. Pruebe a conectarse con un cable Ethernet al router.

Esto no siempre es posible, pero si lo es, el cableado eliminará los problemas descritos a continuación.

4. Reduzca la distancia entre el router y el dispositivo.

La señal Wi-Fi es como el sonido: cuanto más se aleje de ella, más “silenciosa” será, ya que habrá menos ancho de banda disponible.

5. Aleje los dispositivos transmisores de los altavoces.

Los dispositivos transmisores, como los teléfonos inalámbricos, los dispositivos Bluetooth, los vigilabebés e incluso los routers pueden causar interferencias si están demasiado cerca. Puede solucionar el problema apagando los transmisores cercanos y ver si esto mejora el rendimiento de la red del sistema de altavoces KEF. Si lo hace, intente aumentar la distancia entre los dispositivos.

6. Reduzca los obstáculos entre el router y el dispositivo.

Y al igual que con la distancia, los obstáculos pueden bloquear la señal, reduciendo el ancho de banda. El metal es el peor infractor (hormigón armado, parte trasera de los espejos), seguido del hormigón, el yeso y el ladrillo. Esta es una de las grandes razones para sacar el router del sótano, o del armario bajo la escalera.

7. Si el router está en otra habitación, intente cambiar a la banda de 2,4 GHz.

La mayoría de los routers modernos son de doble banda. Esto significa que transmiten tanto en la banda de 2,4 GHz como en la de 5 GHz. La banda de 5 GHz tiene un mayor ancho de banda potencial, pero un alcance mucho menor y se ve muy afectada por las obstrucciones. Es posible que, aunque la banda de 2,4 GHz tenga un menor ancho de banda total, en la práctica sea una mejor opción cuando el router y los altavoces no están en la misma habitación.

8. Si tiene muchos vecinos o muchos dispositivos de red, pruebe la banda de 5 GHz.

Si tiene muchos dispositivos en la banda de 2,4 GHz, puede que quede poco ancho de banda disponible. Si el sistema de altavoces KEF está cerca del router y tiene pocas o ninguna obstrucción, intente conectarlo a la banda de 5 GHz para obtener más ancho de banda. Si hay obstáculos, intente migrar los dispositivos de red que están más cerca del router a la banda de 5 GHz en su lugar, liberando ancho de banda en la banda de 2,4 GHz. Esto también es útil si tiene muchos vecinos cerca, ya que las redes pueden interferir con la suya.

Avanzado

Estos pasos son un poco más avanzados y pueden implicar tener que configurar el router. Siga siempre el manual del router o consulte a un profesional:

1. Cambie los canales de la banda.

Tanto la banda de 2,4 GHz como la de 5 GHz están compuestas por múltiples canales. Otras redes cercanas en los mismos canales competirán por el ancho de banda, así que utilice una aplicación de "análisis de redes" para determinar qué canales están menos congestionados y ajústelos en la configuración del router. Este problema es más común con 2,4 GHz debido al mayor alcance y menor ancho de banda, lo que aumenta la posibilidad y la gravedad de las interferencias. Los canales de 2,4 GHz también se solapan: 1, 6 y 11 son en general buenas opciones. La selección de canales suele estar configurada como "automática", pero algunos routers son mejores que otros a la hora de cambiar de canal, por lo que puede ser útil configurar el canal manualmente.

Nota sobre los canales de 5 GHz: no todos los canales están abiertos al uso público en varios países. Compruebe con la autoridad local qué canales no están restringidos (la mayoría de los routers los desactivan automáticamente si el router está correctamente configurado para el país).

2. Desactive la dirección de banda.

Algunos routers ofrecen una función llamada "dirección de banda". La idea es que el router coloque automáticamente un dispositivo en la banda de 5 GHz o de 2,4 GHz, dependiendo de cuál sea la mejor para ese dispositivo en ese momento. De nuevo, algunos routers son mejores que otros en este aspecto, ya que algunos prefieren quedarse con una red más débil de 5 GHz en lugar de cambiar a una red de 2,4 GHz.

3. Desactive el SSID combinado y opere canales separados de 2,4 GHz y 5 GHz.

Algunos dispositivos permiten establecer el mismo nombre/contraseña para los canales de 2,4 GHz y 5 GHz del router. Esto puede ser muy útil, pero algunos dispositivos parecen querer conectarse por defecto a 2,4 GHz cuando 5 GHz sería mejor, y viceversa. Mantener las redes de 2,4 GHz y 5 GHz separadas le ayudará a optimizar el ancho de banda al permitirle gestionar qué dispositivos se colocan en cada red.

Redes en malla y extensores Wi-Fi

Las redes en malla y los extensores Wi-Fi pueden ser herramientas muy útiles para mejorar la cobertura de la red en el hogar. Sin embargo, deben planificarse e instalarse correctamente para obtener el mejor rendimiento. La información que se ofrece a continuación es un resumen de las consideraciones relativas a las redes en malla; si desea obtener más detalles técnicos o ayuda para configurar una red de malla, diríjase al fabricante o a un distribuidor experto en dispositivos de red.

Lo más importante es recordar que son efectivamente repetidores: reciben los datos del router y luego los pasan al siguiente nodo o dispositivo. Esto añade latencia (retardo), pero también están limitados por el ancho de banda disponible; la conexión entre un router y un nodo está sujeta a los mismos problemas señalados anteriormente (distancia, obstrucciones e interferencias).

Por eso, cuando diseñe una red de malla o planeé dónde colocar los extensores Wi-Fi, presupueste más nodos de los que crea que necesita y colóquelos más cerca unos de otros. Esto ayudará a maximizar el ancho de banda potencial.

También hay que tener en cuenta que los distintos fabricantes de routers manejan la tecnología de malla de forma diferente, y puede haber problemas de compatibilidad con los dispositivos conectados a la red. Si este es el caso cuando se utiliza un sistema de altavoces inalámbricos KEF, envíe una solicitud de asistencia, incluyendo los registros de los altavoces, a través de la aplicación KEF Connect.

15.5 Consumo de energía

Consumo de energía de XIO en diferentes modos de funcionamiento:

Espera ECO (espera de red)	1,8 W
Standby (modo de espera de alta potencia)	3 W
Modo no wifi* En espera	1,5 W
Modo no inalámbrico* En espera	0,45 W
ON (inactivo)	20 W
Modo no wifi* ON (inactivo)	20 W
Modo no inalámbrico* ON (inactivo)	20 W

*Tanto el modo no wifi como el modo no inalámbrico cuentan con la función de activación automática de HDMI.

15.6 Explicación de los símbolos

15.6.1 Símbolos de advertencia/seguridad



El símbolo del rayo con una flecha en el interior de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la carcasa del producto que podría ser de magnitud suficiente como para suponer un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación en el interior de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en la documentación adjunta del dispositivo.



Este símbolo identifica los productos que pertenecen a la clase de protección II.

15.6.2 Símbolos regionales

Europa y Norteamérica



Esta marca indica que este producto no debería eliminarse con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente y a la salud humana por parte de una eliminación de residuos no controlada, recicle de manera responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para eliminar sus dispositivos usados, utilice los sistemas de recogida adecuados o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Es posible que puedan hacerse cargo del producto para su reciclaje respetuoso con el medioambiente.



Los productos marcados con este símbolo cumplen todas las regulaciones aplicables del Espacio Económico Europeo.



Los productos que llevan la marca de certificación cTUVus reflejan el compromiso y la confianza del proveedor y se ha confirmado de forma independiente que cumplen los requisitos mínimos de las normas de seguridad eléctrica de Estados Unidos y Canadá.



La marca FCC certifica que las interferencias electromagnéticas del dispositivo se encuentran por debajo de los límites aprobados por la Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU.



La marca de Evaluación de conformidad del Reino Unido es una marca de conformidad que indica que los productos vendidos en Gran Bretaña (Inglaterra, Gales y Escocia) cumplen con los requisitos correspondientes en dichas áreas.

Asia-Pacífico



La Marca de Cumplimiento Normativo (Australia, Nueva Zelanda) indica que el producto cumple las directivas relevantes de ACMA, así como los requisitos correspondientes del gobierno en cuanto a la seguridad de dispositivos eléctricos.



El símbolo indica que el producto cumple los requisitos de seguridad especificados del Sistema de Registro para la Protección del Consumidor de Singapur.



La certificación de la marca PSE de Japón indica que el producto cumple los requisitos técnicos de la Ley de Dispositivos Eléctricos y Seguridad de Materiales (DENAN).

Imported by
KEF JAPAN

	Estas marcas indican el cumplimiento de los requisitos técnicos y de diseño para terminales de telecomunicaciones en Japón.
	La marca Korean Certification indica que el producto cumple con los requisitos sobre seguridad de productos de Corea para equipos eléctricos y electrónicos.
	La marca de Certificación de calidad de China indica la conformidad del producto con las normas chinas (normas Guobiao) en lo que respecta a la seguridad, la calidad, el medio ambiente y la eficiencia energética.
	El producto solo es apto para su uso en zonas por debajo de los 2000 m sobre el nivel del mar (China).
	RoHS (China): este producto contiene algunas sustancias peligrosas que pueden utilizarse con seguridad durante su período de uso respetuoso con el medioambiente (10 años). El producto debería introducirse en el sistema de reciclaje después de su período de uso respetuoso con el medio ambiente.
 RoHS	RoHS (Taiwán): este símbolo significa que el producto no supera los límites de concentración especificados para sustancias peligrosas específicas.
	El producto cuenta con la certificación de la Comisión Nacional de Comunicaciones de Taiwán (NCC) para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia.
	Esta marca MCMC indica que un dispositivo de comunicaciones cuenta con certificación relativa al cumplimiento de los estándares según la Normativa de Comunicaciones y Multimedia (Estándares Técnicos) 2000 de Malasia.
	Etiqueta de advertencia de espera para ahorrar energía (Corea)
 متوافق COMPLIANT	Los productos marcados con este símbolo han sido aprobados por el Gobierno Federal de los Emiratos Árabes Unidos (EAU) a través de la Autoridad de Normalización y Metrología de los Emiratos (ESMA).

15.7 Códigos de comando IR

XIO funciona con un control remoto universal programable siempre que los fabricantes de controles remotos hayan implementado los códigos de comando IR de KEF en los controles remotos.

En la siguiente tabla, se incluye una lista con los códigos de comando necesarios.

Formato del código:	NEC
Código de fábrica:	0x01

	Funciones	Códigos de funciones
1	Encendido/Apagado	0x40
2	Silenciar/Activar sonido	0x20
3	Reproducir/Pausar	0x18
4	Avance	0x52
5	Siguiente fuente	0x58
6	Aumentar el volumen	0x60
7	Disminuir el volumen	0xA0
8	Retroceder	0xD2
9	Encender	0x38
10	Apagar	0x3A
11	Fuente: Wi-Fi	0x30
12	Fuente: Bluetooth	0x2A
13	Emparejamiento Bluetooth	0x98
14	Fuente: Óptico	0x0A
15	Prestablecer volumen (30 %)	0x78
16	Fuente: HDMI	0x88
17	Fuente anterior	0xD0
18	Favorito (personalizado en la aplicación KEF Connect)	0x99
19	EQ1 (personalizado en KEF Connect App)	0x77
20	EQ2 (personalizado en KEF Connect App)	0x55

Si necesita más ayuda, visite kef.com